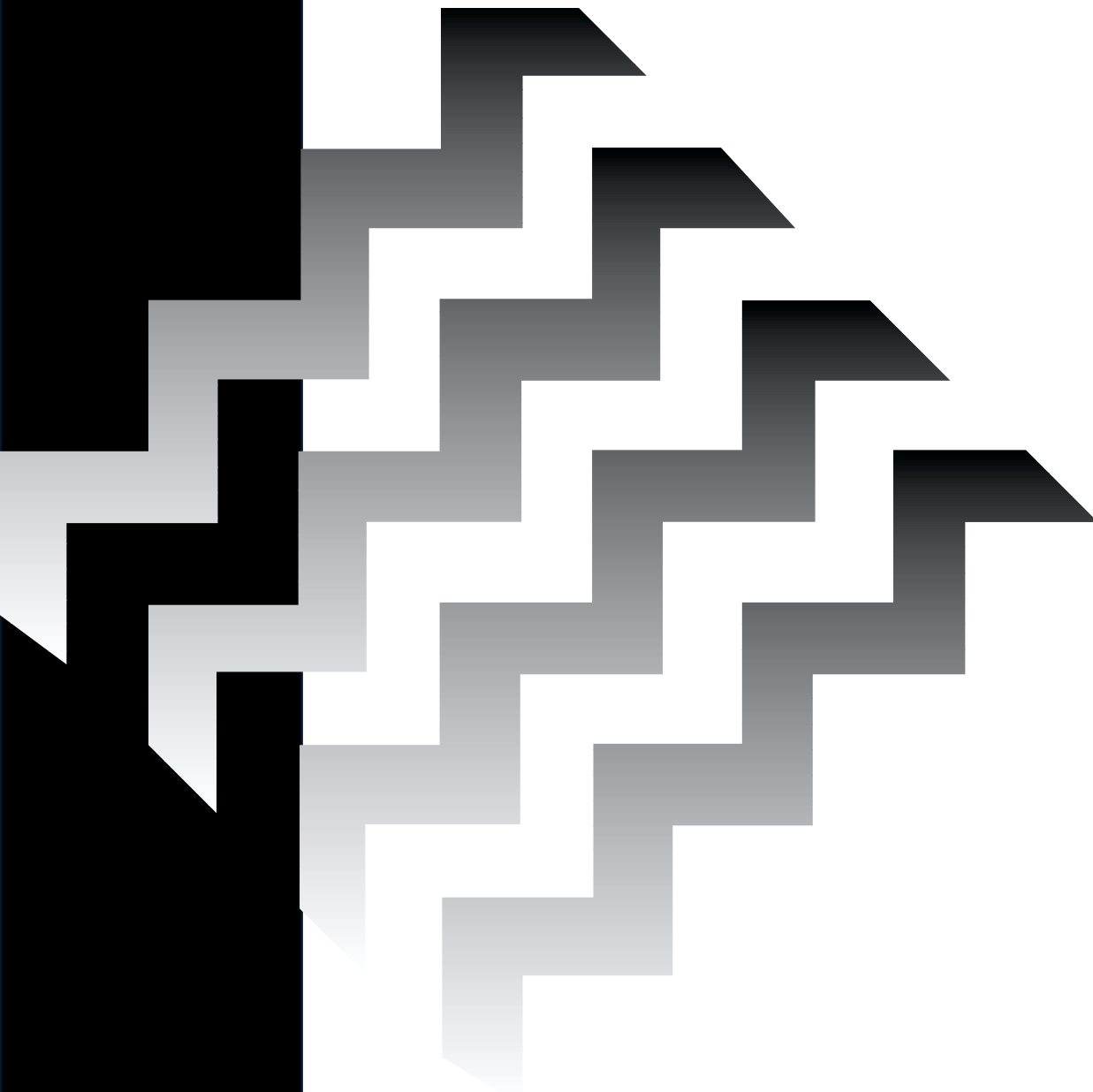


**MANUALE INSTALLATORE**

# **Meteo C.S.I. BOX**




Le caldaie **Meteo C.S.I. BOX** sono conformi ai requisiti essenziali delle seguenti Direttive:

- Direttiva gas 90/396/CEE
- Direttiva Rendimenti 92/42/CEE
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 89/336/CEE
- Direttiva bassa tensione 73/23/CEE

pertanto è titolare di marcatura CE



In alcune parti del manuale sono utilizzati i simboli:

 **ATTENZIONE** = per azioni che richiedono particolare cautela ed adeguata preparazione

 **VIETATO** = per azioni che NON DEVONO essere assolutamente eseguite

## INDICE

<b>1</b>	<b>AVVERTENZE E SICUREZZE</b>	pag.	4
<b>2</b>	<b>DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO</b>	pag.	5
	2.1 Descrizione	pag.	5
	2.2 Accessori a richiesta	pag.	6
	2.3 Elementi funzionali dell'apparecchio	pag.	6
	2.4 Pannello di comando	pag.	6
	2.5 Dati tecnici	pag.	7/8
	2.6 Materiale a corredo	pag.	9
	2.7 Circuito idraulico	pag.	10
	2.8 Schemi elettrici multifilari	pag.	11
	2.9 Schema elettrico funzionale	pag.	12
	2.10 Pannello comandi a distanza	pag.	13
<b>3</b>	<b>INSTALLAZIONE</b>	pag.	14
	3.1 Norme per l'installazione	pag.	14
	3.2 Installazione dell'unità da incasso	pag.	15
	3.3 Collegamenti idraulici	pag.	16
	3.4 Messa a terra	pag.	16
	3.5 Fissaggio della caldaia	pag.	16
	3.6 Allacciamento gas	pag.	17
	3.7 Collegamento elettrico	pag.	17
	3.8 Installazione del pannello comandi a distanza	pag.	18
	3.9 Evacuazione dei prodotti della combustione ed aspirazione aria	pag.	19
	3.10 Riempimento dell'impianto di riscaldamento	pag.	22
	3.11 Svuotamento dell'impianto di riscaldamento	pag.	22
	3.12 Svuotamento dell'impianto sanitario	pag.	22
<b>4</b>	<b>ACCENSIONE E FUNZIONAMENTO</b>	pag.	23
	4.1 Verifiche preliminari	pag.	23
	4.2 Accensione dell'apparecchio	pag.	23
	4.3 Spegnimento	pag.	25
	4.4 Funzioni speciali	pag.	26
	4.5 Descrizione delle funzioni speciali	pag.	26
	4.6 Reset generale	pag.	32
	4.7 Trasformazione gas	pag.	33
	4.8 Regolazioni	pag.	33
<b>5</b>	<b>MANUTENZIONE</b>	pag.	34
	5.1 Manutenzione ordinaria	pag.	34
	5.2 Manutenzione straordinaria	pag.	34
	5.3 Verifica dei parametri di combustione	pag.	34
	5.4 Sostituzione della batteria tampone	pag.	35

# 1 AVVERTENZE E SICUREZZE

⚠ Il presente manuale d'istruzioni, unitamente a quello dell'utente, costituisce parte integrante del prodotto: assicurarsi che sia sempre a corredo dell'apparecchio, anche in caso di cessione ad altro proprietario o utente oppure di trasferimento su altro impianto. In caso di suo danneggiamento o smarrimento richiederne un altro esemplare al Servizio Tecnico di Assistenza di zona.

⚠ L'installazione della caldaia e qualsiasi altro intervento di assistenza e di manutenzione devono essere eseguiti da personale qualificato secondo le indicazioni della legge del 05.03.90 n.46 ed in conformità alle norme UNI-CIG 7129 e 7131 ed aggiornamenti.

⚠ Questa caldaia deve essere destinata all'uso per il quale è stata espressamente realizzata. È esclusa qualsiasi responsabilità contrattuale ed extracontrattuale del costruttore per danni causati a persone, animali o cose, da errori d'installazione, di regolazione, di manutenzione e da usi impropri.

⚠ Dopo aver tolto l'imballo, assicurarsi dell'integrità e della completezza del contenuto. In caso di non rispondenza, rivolgersi al rivenditore da cui è stato acquistato l'apparecchio.

⚠ Lo scarico della valvola di sicurezza dell'apparecchio deve essere collegato ad un adeguato sistema di raccolta ed evacuazione. Il costruttore dell'apparecchio non è responsabile di eventuali danni causati dall'intervento della valvola di sicurezza.

⚠ È necessario, durante l'installazione, informare l'utente che:

- in caso di fuoriuscite d'acqua deve chiudere l'alimentazione idrica ed avvisare con sollecitudine il Servizio Tecnico di Assistenza
- deve periodicamente verificare che la pressione di esercizio dell'impianto idraulico sia superiore ad 1 bar. In caso di necessità, deve far intervenire personale professionalmente qualificato del Servizio Tecnico di Assistenza
- in caso di non utilizzo della caldaia per un lungo periodo è consigliabile l'intervento del Servizio Tecnico di Assistenza per effettuare almeno le seguenti operazioni:

- posizionare l'interruttore principale dell'apparecchio e quello generale dell'impianto su "spento"
  - chiudere i rubinetti del combustibile e dell'acqua, sia dell'impianto termico sia del sanitario
  - svuotare l'impianto termico e sanitario se c'è rischio di gelo
- La manutenzione della caldaia deve essere eseguita almeno una volta all'anno, programmandola per tempo con il Servizio Tecnico di Assistenza.

Per la sicurezza è bene ricordare che:

- è sconsigliato l'uso della caldaia da parte di bambini o di persone inabili non assistite
- è pericoloso azionare dispositivi o apparecchi elettrici, quali interruttori, elettrodomestici ecc., se si avverte odore di combustibile o di combustione. In caso di perdite di gas, aerare il locale, spalancando porte e finestre; chiudere il rubinetto generale del gas; fare intervenire con sollecitudine il personale professionalmente qualificato del Servizio Tecnico di Assistenza
- non toccare la caldaia se si è a piedi nudi e con parti del corpo bagnate o umide
- prima di effettuare operazioni di pulizia, scollegare la caldaia dalla rete di alimentazione elettrica posizionando l'interruttore bipolare dell'impianto e quello principale del pannello di comando su "OFF"
- è vietato modificare i dispositivi di sicurezza o di regolazione senza l'autorizzazione o le indicazioni del costruttore
- non tirare, staccare, torcere i cavi elettrici fuoriuscenti dalla caldaia anche se questa è scollegata dalla rete di alimentazione elettrica
- evitare di tappare o ridurre dimensionalmente le aperture di aerazione del locale di installazione. Le aperture di aerazione sono indispensabili per una corretta combustione
- non lasciare contenitori e sostanze infiammabili nel locale dove è installato l'apparecchio
- non lasciare gli elementi dell'imballo alla portata dei bambini.

# 2 DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

## 2.1 Descrizione

**Meteo C.S.I. BOX** è una caldaia murale di tipo C per riscaldamento e produzione di acqua calda sanitaria: secondo l'accessorio scarico fumi usato viene classificata nelle categorie B22, C12, C22 C32, C42, C52, C62, C82.

Questo tipo di apparecchio può essere installato in qualsiasi tipo di locale e non vi è alcuna limitazione dovuta alle condizioni di aerazione e al volume del locale.

Le principali **caratteristiche tecniche** dell'apparecchio sono:

- scheda a microprocessore che controlla ingressi, uscite e gestione allarmi
- modulazione elettronica di fiamma continua in sanitario e in riscaldamento
- accensione elettronica con controllo a ionizzazione di fiamma
- lenta accensione automatica
- stabilizzatore di pressione del gas incorporato
- dispositivo di prerogolazione del minimo riscaldamento
- potenza massima riscaldamento con regolazione automatica
- selezione della temperatura acqua di riscaldamento
- selezione della temperatura acqua dei sanitari
- sonda NTC per il controllo temperatura del primario
- sonda NTC per il controllo temperatura del sanitario
- circolatore con dispositivo per la separazione e lo spurgo automatico dell'aria
- by-pass automatico per circuito riscaldamento
- valvola a 3 vie con attuatore elettrico e flussostato di precedenza
- scambiatore coibentato per la preparazione dell'acqua sanitaria in acciaio inox saldobrasato con dispositivo anticalcare
- vaso d'espansione 8 litri
- dispositivo di riempimento dell'impianto di riscaldamento
- idrometro di controllo pressione acqua di riscaldamento
- controllo da microprocessore della continuità delle due sonde NTC con segnalazione su display
- dispositivo antibloccaggio della valvola tre vie che si attiva automaticamente dopo 18 ore dall'ultimo posizionamento della stessa.
- dispositivo antibloccaggio del circolatore che si attiva automaticamente dopo 18 ore per 1 minuto dall'ultimo ciclo effettuato dallo stesso
- predisposizione per interfaccia seriale RS232
- predisposizione per funzione preriscaldamento sanitario
- camera di combustione a tenuta stagna rispetto all'ambiente
- valvola elettrica a doppio otturatore che comanda il bruciatore
- apparecchiatura di controllo fiamma a ionizzazione che nel caso di mancanza di fiamma interrompe l'uscita del gas (segnalazione di allarme sul pannello comandi a distanza e ripristino tramite pulsante di reset)
- pressostato che impedisce l'accensione in caso di mancanza d'acqua (segnalazione di allarme sul pannello comandi a distanza)
- termostato di sicurezza limite a riarmo automatico che controlla i surriscaldamenti dell'apparecchio garantendo una perfetta sicurezza a tutto l'impianto (segnalazione di allarme sul pannello comandi a distanza e ripristino tramite pulsante di reset)
- pressostato differenziale che verifica il corretto funzionamento del ventilatore, dei tubi di scarico ed aspirazione aria di combustione (segnalazione di allarme su pannello comandi a distanza)
- valvola di sicurezza a 3 bar sull'impianto di riscaldamento
- antigelo di primo livello (per temperature fino a -3 °C) realizzato con la sonda NTC del riscaldamento, di serie su tutti i modelli
- antigelo di secondo livello (per temperature fino a -15 °C) realizzato con un sistema di resistenze elettriche disponibile come kit accessorio a richiesta.

- Pannello comandi a distanza con le seguenti funzioni:
  - selezione **OFF**, estate e inverno
  - regolazione di temperatura acqua sanitario e riscaldamento
  - sblocco caldaia e test display
  - visualizzazione: **OFF**, estate, inverno, funzione pulizia/vacanze
  - temperatura acqua impostata sanitario e riscaldamento
  - blocco con codice di anomalia

### Legenda

- 1 Rubinetto di riempimento
- 2 Valvola di sicurezza
- 3 Valvola a tre vie elettrica
- 4 Pressostato acqua
- 5 Scambiatore acqua sanitaria
- 6 Pompa di circolazione
- 7 Valvola di sfogo aria
- 8 Candela accensione-rilevazione fiamma
- 9 Scambiatore principale
- 10 Ventilatore
- 11 Vaso espansione
- 12 Flangia aria
- 13 Pressostato analogico differenziale
- 14 Tubetto rilievo depressione
- 15 Tubetto presa pressione
- 16 Sonda NTC
- 17 Termostato bruciatore
- 18 Bruciatore principale
- 19 Valvola gas
- 20 Flussostato
- 21 Idrometro
- 22 Rubinetto parzializzatore acqua sanitaria
- 23 Unità da incasso
- 24 Pannello comandi a distanza

### 2.4 Pannello comandi a distanza

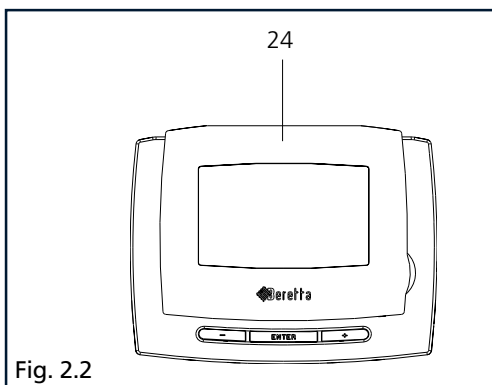


Fig. 2.2

### 2.2 Accessori a richiesta

- Kit presa aria
- Kit rubinetti impianto riscaldamento
- Kit disgiuntore idrico
- Kit riempimento automatico
- Kit collegamenti idraulici uscita posteriore
- Kit impianto bassa temperatura
- Kit scheda elettronica per valvola di zona
- Kit sostituzione dima universale
- Kit sonda esterna
- Kit antigelo

### 2.3 Elementi funzionali della caldaia

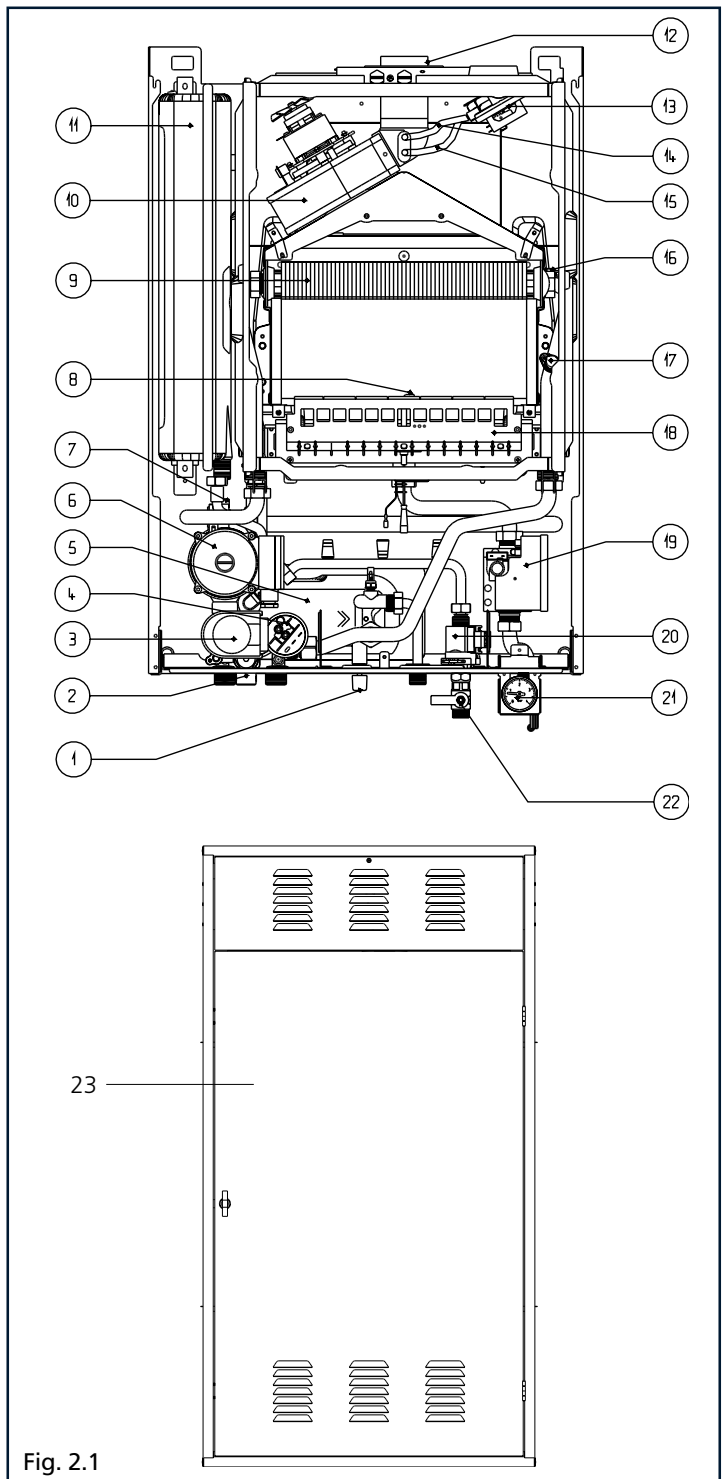


Fig. 2.1

## 2.5 Dati tecnici

24 C.S.I. 28 C.S.I.

Portata termica nominale riscaldamento/sanitario	kW	26,3	31	
	kcal/h	22.600	26.700	
Potenza termica nominale riscaldamento/sanitario	kW	23,70	28	
	kcal/h	20.400	24.000	
Portata termica ridotta riscaldamento	kW	11,20	12,50	
	kcal/h	9.600	10.750	
Portata termica ridotta sanitario	kW	9,80	10,50	
	kcal/h	8.400	9.000	
Potenza termica ridotta riscaldamento	kW	9,30	10,50	
	kcal/h	8.000	9.000	
Potenza termica ridotta sanitario	kW	8,10	8,70	
	kcal/h	7.000	7.500	
Potenza elettrica	W	125	125	
Categoria		I12H3+	I12H3+	
Tensione di alimentazione	V - Hz	230 - 50	230-50	
Grado di protezione	IP	X4D	X4D	
Perdite al camino e al mantello con bruciatore spento	%	0,07 - 0,8	0,07 - 0,8	
<b>Esercizio riscaldamento</b>				
Pressione massima	bar	3	3	
Pressione minima per il funzionamento	bar	0,45	0,45	
Temperatura massime	°C	90	90	
Campo di selezione della temperatura H <sub>2</sub> O riscaldamento	°C	40-80	40-80	
Pompa: prevalenza massima disponibile per l'impianto	mbar	380	380	
alla portata di	l/h	800	800	
Vaso d'espansione a membrana	l	8	8	
<b>Esercizio sanitario</b>				
Pressione massima	bar	6	6	
Pressione minima	bar	0,15	0,15	
Quantità di acqua calda con $\Delta t$ 25° C	l/min	13,6	16,1	
con $\Delta t$ 30° C	l/min	11,3	13,4	
con $\Delta t$ 35° C	l/min	9,7	11,5	
Portata minima acqua sanitaria	l/min	2	2	
Campo di selezione della temperatura H <sub>2</sub> O sanitaria	°C	37-60	37-60	
Regolatore di flusso	l/min	10	12	
<b>Pressione gas</b>				
Pressione nominale gas metano (G 20)	mbar	20	20	
Pressione nominale gas liquido G.P.L. (G 30 - G 31)	mbar	28-30/37	28-30/37	
<b>Collegamenti idraulici</b>				
Entrata - uscita riscaldamento	Ø	3/4"	3/4"	
Entrata - uscita sanitario	Ø	1/2"	1/2"	
Entrata gas	Ø	3/4"	3/4"	
<b>Dimensioni caldaia</b>				
Altezza	mm	760	760	
Larghezza	mm	494	553	
Profondità	mm	240	240	
Peso	kg	38	40	
<b>Prestazioni ventilatore</b>				
Prevalenza residua tubi concentrici 0,85 m	mbar	0,2	0,2	
Prevalenza residua caldaia senza tubi	mbar	0,35	0,35	
<b>Tubi scarico fumi concentrici</b>				
Diametro	mm	60-100	60-100	
Lunghezza massima	m	4,25	3,40	
Perdita per l'inserimento di una curva	m	0,85	0,85	
Foro di attraversamento muro (diametro)	mm	105	105	
<b>Tubi scarico fumi separati</b>				
Diametro	mm	80	80	
Lunghezza massima	m	20 + 20	14,5 + 14,5	
Perdita per l'inserimento di una curva	m	0,80	0,80	
<b>Valori di emissioni a portata massima e minima con gas G20 *</b>				
<b>Massimo</b>	CO s.a. inferiore a	p.p.m.	80	60
	CO <sub>2</sub>	%	5,50	5,55
	NOx s.a. inferiore a	p.p.m.	130	130
	$\Delta t$ fumi	°C	112	119
<b>Minimo</b>	CO s.a. inferiore a	p.p.m.	150	150
	CO <sub>2</sub>	%	1,80	1,65
	NOx s.a. inferiore a	p.p.m.	100	100
	$\Delta t$ fumi	°C	107	89

\* Verifica eseguita con tubi separati  $\varnothing$  80 0,5+0,5+90° temperature acqua 80-60°C

PARAMETRI	Gas metano (G 20)	Gas liquido	
		butano (G 30)	propano (G 31)
Indice di Wobbe inferiore (a 15°C-1013 mbar) . . . . . MJ/m <sup>3</sup>	45,67	80,58	70,69
Pressione nominale di alimentazione . . . . . mbar (mm H <sub>2</sub> O)	20 (203,9)	28-30(285,5-305,9)	37(377,3)
Pressione minima di alimentazione . . . . . mbar (mm H <sub>2</sub> O)	13,5 (137,7)		
<b>24 C.S.I.</b>			
Bruciatore principale:			
numero 12 ugelli . . . . . Ø mm	1,35	0,77	0,77
Portata gas massima riscaldamento . . . . . m <sup>3</sup> /h	2,78		
. . . . . kg/h		2,07	2,04
Portata gas massima sanitario . . . . . m <sup>3</sup> /h	2,78		
. . . . . kg/h		2,07	2,04
Portata gas minima riscaldamento . . . . . m <sup>3</sup> /h	1,18		
. . . . . kg/h		0,88	0,87
Portata gas minima sanitario . . . . . m <sup>3</sup> /h	1,04		
. . . . . kg/h		0,77	0,76
Pressione massima a valle della valvola in riscaldamento	mbar 10,10	28	36
mm. H <sub>2</sub> O	103	286	367
Pressione massima a valle della valvola in sanitario	mbar 10,10	28	36
mm. H <sub>2</sub> O	103	286	367
Pressione minima a valle della valvola in riscaldamento	mbar 1,90	5	6,50
mm. H <sub>2</sub> O	19	51	66
Pressione minima a valle della valvola in sanitario	mbar 1,50	3,8	5,10
mm. H <sub>2</sub> O	15	39	52
<b>28 C.S.I.</b>			
Bruciatore principale:			
numero 14 ugelli . . . . . Ø mm	1,35	0,77	0,77
Portata gas massima riscaldamento . . . . . m <sup>3</sup> /h	3,28		
. . . . . kg/h		2,44	2,41
Portata gas massima sanitario . . . . . m <sup>3</sup> /h	3,28		
. . . . . kg/h		2,44	2,41
Portata gas minima riscaldamento . . . . . m <sup>3</sup> /h	1,32		
. . . . . kg/h		0,99	0,97
Portata gas minima sanitario . . . . . m <sup>3</sup> /h	1,11		
. . . . . kg/h		0,83	0,82
Pressione massima a valle della valvola in riscaldamento	mbar 10,10	28	36
mm. H <sub>2</sub> O	103	286	367
Pressione massima a valle della valvola in sanitario	mbar 10,10	28	36
mm. H <sub>2</sub> O	103	286	367
Pressione minima a valle della valvola in riscaldamento	mbar 1,60	4,90	5,50
mm. H <sub>2</sub> O	16	49	56
Pressione minima a valle della valvola in sanitario	mbar 1,30	3,90	4,30
mm. H <sub>2</sub> O	13	40	44

*N.B.: Le tarature devono essere effettuate misurando la pressione con la presa di compensazione scollegata. I valori espressi in tabella si riferiscono alla fase di taratura.*



## 2.6 Materiale a corredo

La caldaia è contenuta in un imballo di cartone, per sballarla effettuare le seguenti operazioni:

- appoggiare la caldaia a terra per il lato più lungo
- tagliare il nastro adesivo superiore di chiusura
- sollevare le ali del cartone

A corredo della caldaia viene fornito il seguente materiale:

- Una busta di plastica contenente:
  - libretto istruzioni per l'installatore
  - modulo adesione garanzia

- Una scatola di cartone contenente:
  - pannello comandi a distanza
  - manuale d'uso pannello comando a distanza
- Una confezione contenente:
  - rubinetto acqua sanitaria con predisposizione per il riempimento automatico
  - 5 tubi, 11 guarnizioni per il collegamento all'impianto

A corredo del telaio da incasso viene fornito il seguente materiale:

- dima collegamenti idraulici e 4 viti
- 4 nipple e 4 dadi
- rubinetto gas e molletta di fissaggio.

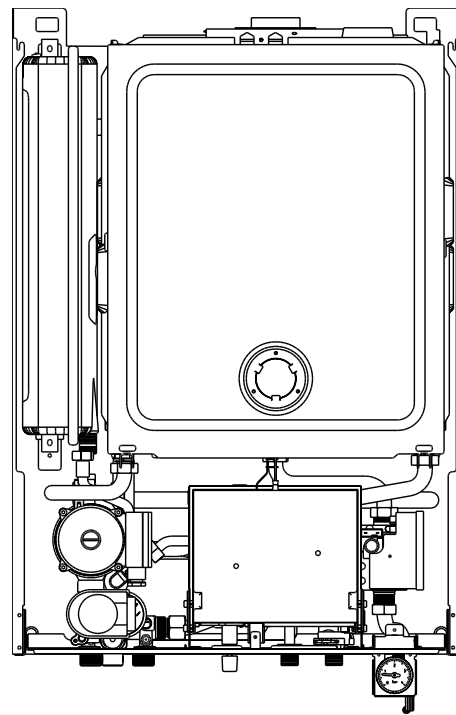
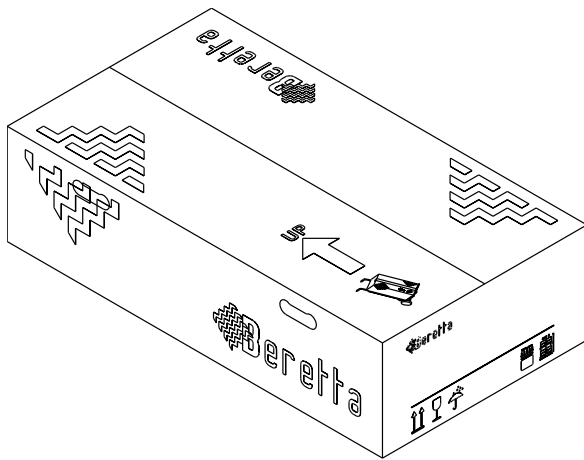


Fig. 2.3

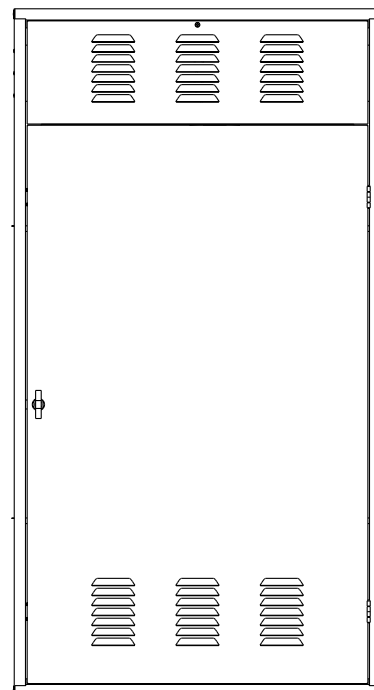
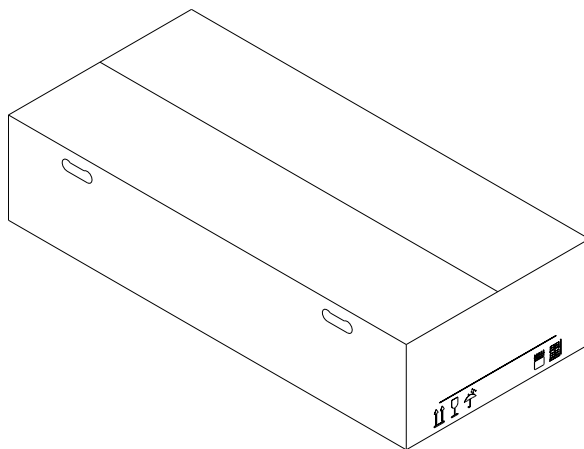


Fig. 2.4

## 2.7 Circuito idraulico

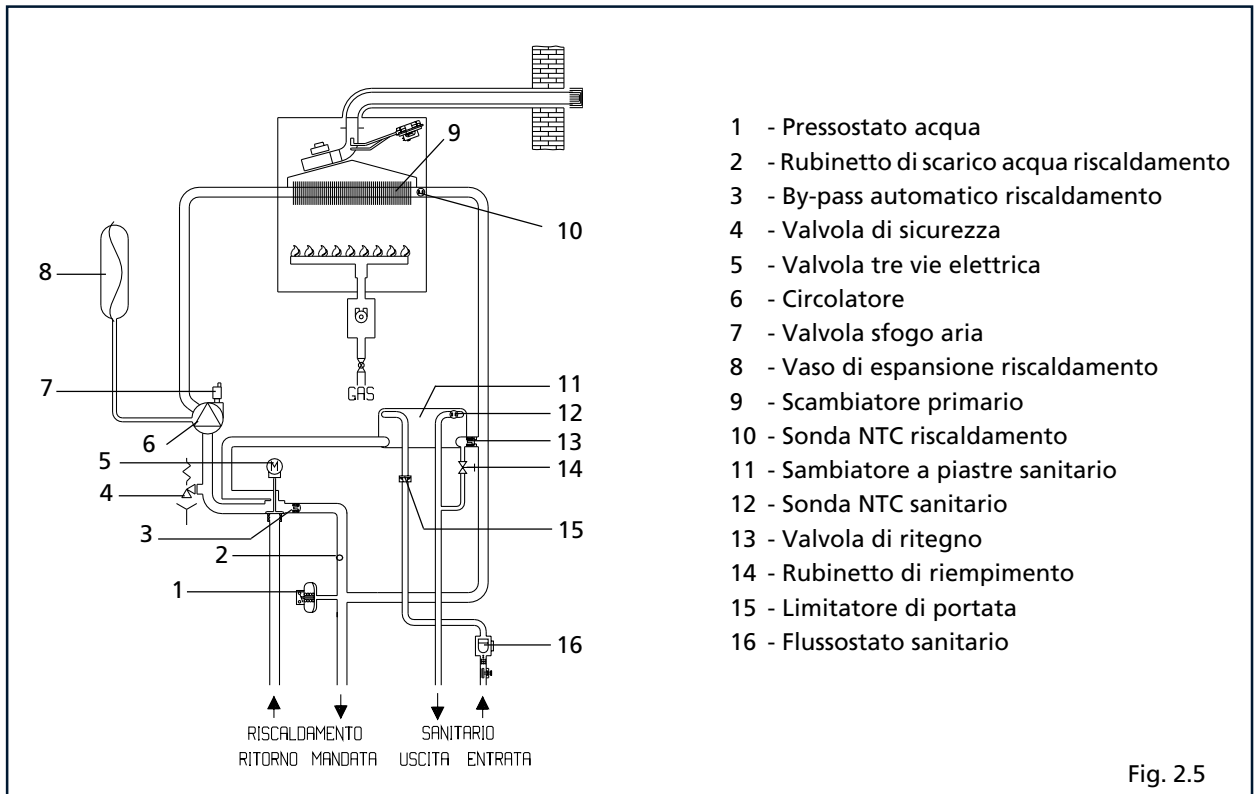


Fig. 2.5

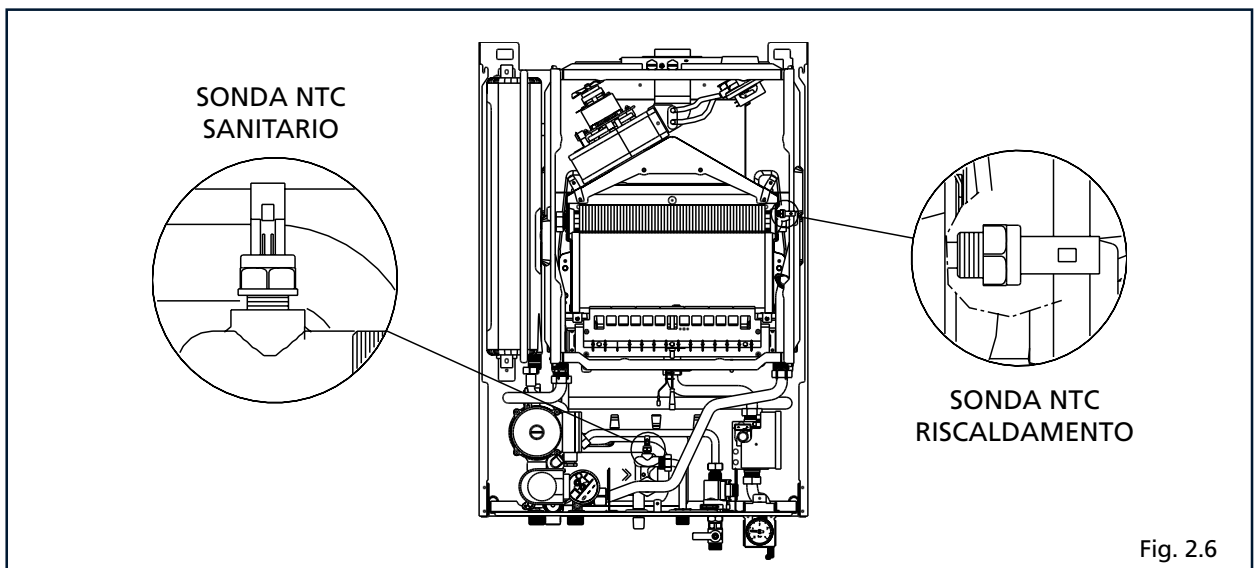


Fig. 2.6

### Prevalenza residua del circolatore

La prevalenza residua per l'impianto di riscaldamento è rappresentata, in funzione della portata, dal grafico sottostante.

Il dimensionamento delle tubazioni dell'impianto di riscaldamento deve essere eseguito tenendo presente il valore della prevalenza residua disponibile.

Si tenga presente che la caldaia funziona correttamente se nello scambiatore del riscaldamento si ha una sufficiente circolazione d'acqua.

A questo scopo la caldaia è dotata di un by-pass automatico che provvede a regolare una corretta portata d'acqua nello scambiatore riscaldamento in qualsiasi condizione d'impianto.

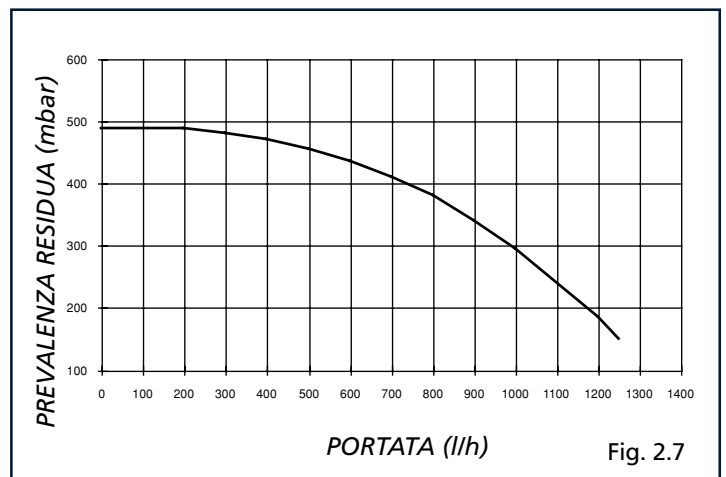


Fig. 2.7

## 2.8 Schemi elettrici multifilari

LA POLARIZZAZIONE L-N È OBBLIGATORIA.

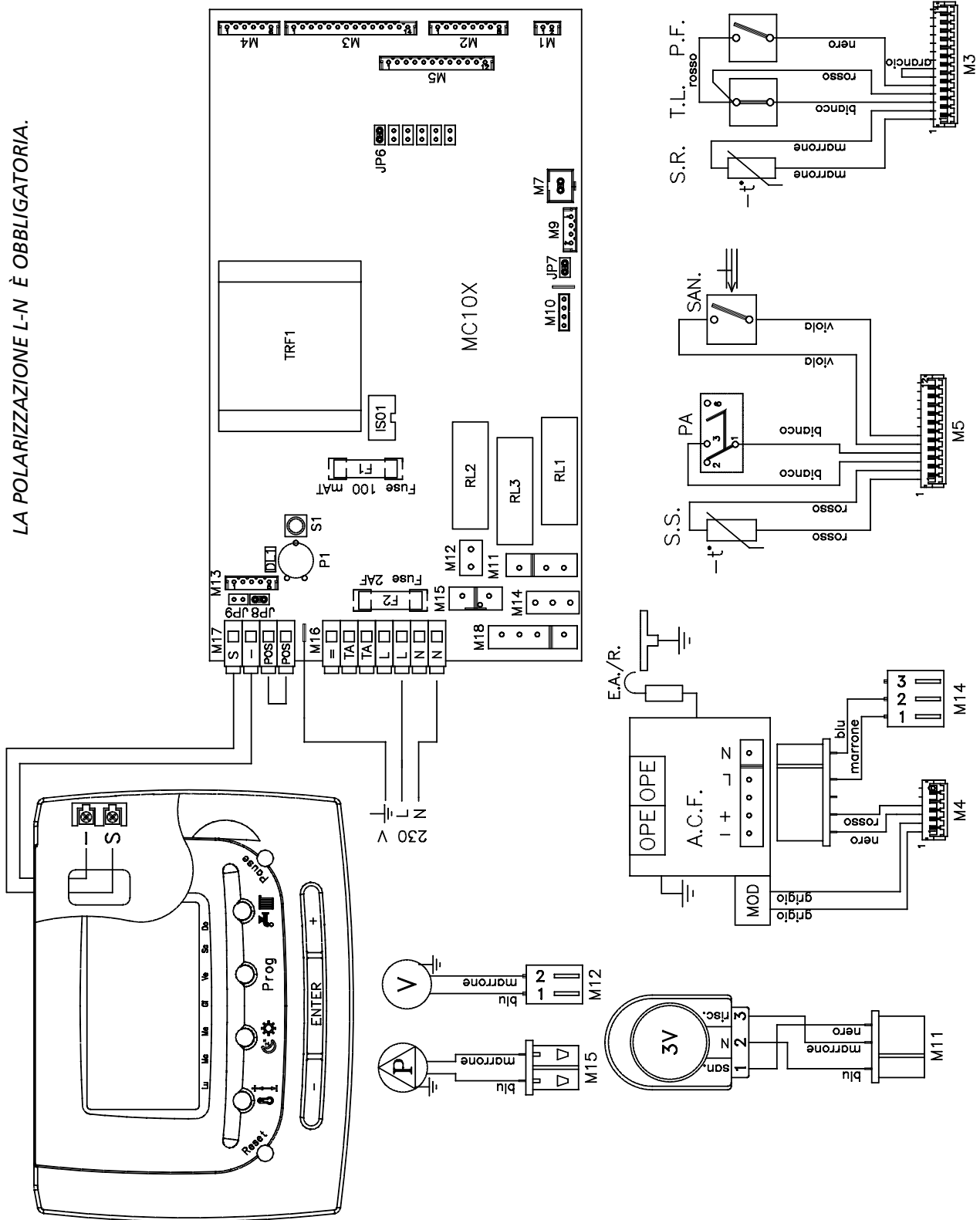
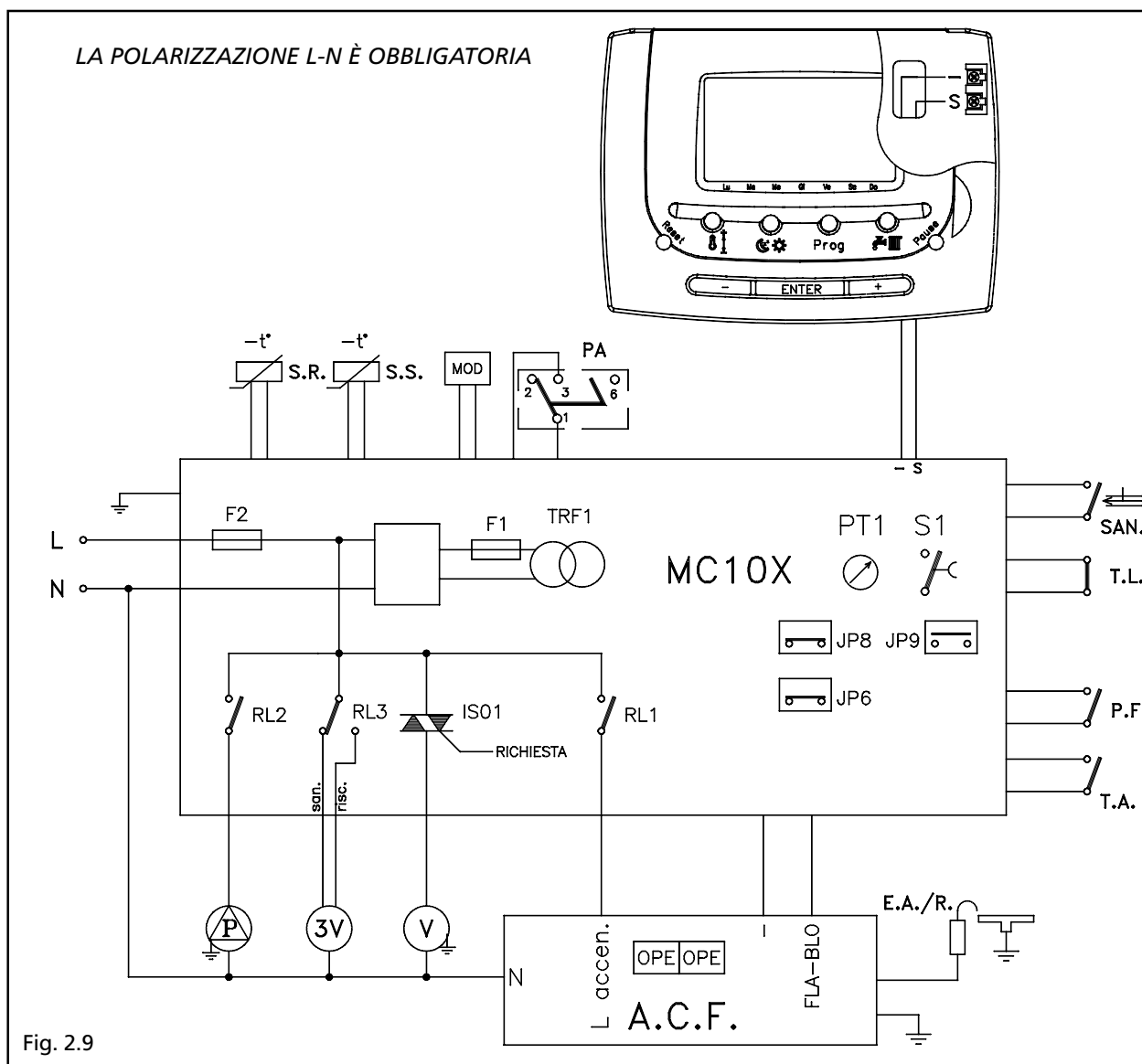


Fig. 2.8

## 2.9 Schema elettrico funzionale



T.A.	Termostato ambiente	E.A./R.	Elettrodo accensione / rilevazione
P.F.	Pressostato fumi	RL1	Relè consenso accensione
T.L.	Termostato limite	RL2	Relè pompa
P1	Potenziometro regolazioni	RL3	Relè comando motore valvola tre vie
S1	Pulsante regolazioni	IS01	Triac comando ventilatore
DL1	Led segnalazione grandezza da regolare	MOD	Modulatore
PA	Pressostato acqua	P	Pompa
SAN.	Flussostato sanitario	V	Ventilatore
S.R.	Sonda (NTC) temperatura primario	3V	Servomotore valvola 3 vie
S.S.	Sonda (NTC) temperatura sanitario	A.C.F.	Valvola gas con controllo accensione
JP9	Ponte esclusione tempi di spento e funz. al minimo	MC10X	Scheda di controllo
JP8	Ponte selezione MTN - GPL	P.O.S.	Contatto per collegamento programmatore orario sanitario
JP7	Caldaia con TA o comando a distanza senza valvole di zona	TRF1	Trasformatore
JP6	Ponte abilitazione funzione preriscaldamento	FLA-BLO	Segnale uscita fiamma rilevata o blocco di fiamma
F2	Fusibile 2 A F	OPE	Operatore valvola gas
F1	Fusibile 100 mA T	S -	Collegamento linea-pannello comandi a distanza

**area tasti**  
**area display**

**Descrizione tasti**

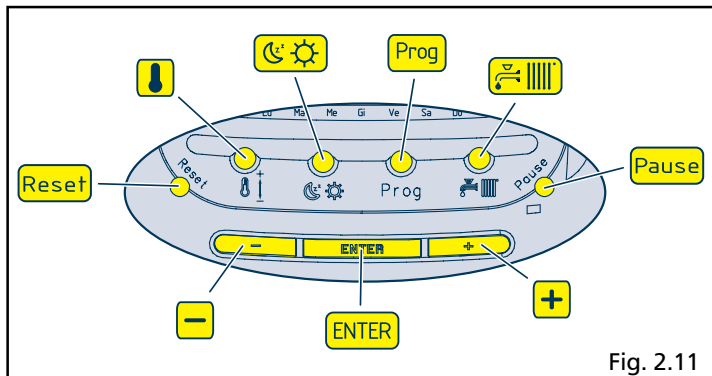


Fig. 2.11

- Regolazione temperatura acqua sanitario e riscaldamento
- Cambio di livello temporaneo
- Programmazione
- Passaggio stato OFF-ESTATE-INVERNO
- Funzione pulizia e vacanze
- Pulsante incremento
- Selezione e conferma dati e modifica temperatura ambiente desiderata
- Pulsante decremento
- Sblocco caldaia, reset dati e test display

**Descrizione area display**

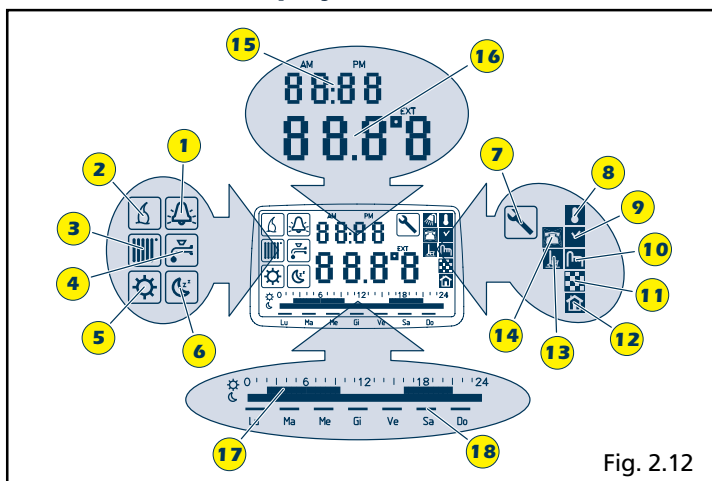


Fig. 2.12

- 1 - Indicatore caldaia in blocco
- 2 - Indicatore richiesta di calore
- 3 - Indicatore riscaldamento
- 4 - Indicatore sanitario
- 5 - Indicatore temperatura livello economia
- 6 - Indicatore temperatura livello comfort
- 7 - Indicatore assistenza programmata
- 8 - Indicatore termostato
- 9 - Indicatore cronotermostato
- 10 - Indicatore controllo caldaia
- 11 - Indicatore funzione bassa temperatura
- 12 - Indicatore stato termoregolazione
- 13 - Indicatore funzione pulizia/vacanze
- 14 - Indicatore funzione interfaccia telefonica
- 15 - Campo visualizzazione numerica ora e anomalie
- 16 - Campo visualizzazione numerica temperatura
- 17 - Barra visualizzazione andamento programma giornaliero
- 18 - Segmenti visualizzazione giorni della settimana

**2.10**  
**Pannello comandi a distanza**

Il pannello comandi offre la possibilità di controllare il funzionamento della vostra caldaia senza costringervi ad accedere direttamente ad essa. Per esigenze di spazio, infatti, la vostra caldaia potrebbe essere installata al di fuori dell'ambiente domestico (es. terrazze, balconi, aree esterne, ecc.). Il pannello comandi, invece, viene solitamente installato nel locale più grande della casa dove vi sarà sempre facile effettuare operazioni di controllo e regolazione. I tasti di selezione sono protetti da uno sportellino (A)

**MODALITA' DI UTILIZZO**

Il pannello comandi prevede tre modalità di utilizzo:

**1) TERMOSTATO AMBIENTE**

Il pannello comandi si preoccupa di mantenere costante la temperatura dell'ambiente secondo i parametri inseriti dall'utente.

**2) CRONOTERMOSTATO**

In questo caso sarà per voi possibile una gestione più raffinata del riscaldamento domestico in quanto potrete decidere come e quando la caldaia entrerà in funzione per riscaldare gli ambienti.

**3) CONTROLLO CALDAIA**

In questa modalità di utilizzo il pannello comandi permette di gestire il funzionamento della caldaia senza controllo della temperatura ambiente. In questo caso è necessario utilizzare un termostato ambiente esterno.

Le istruzioni relative alle modalità di utilizzo e alle funzioni del comando a distanza sono contenute nel manuale d'uso.

Il pannellino è diviso in due aree funzionali:

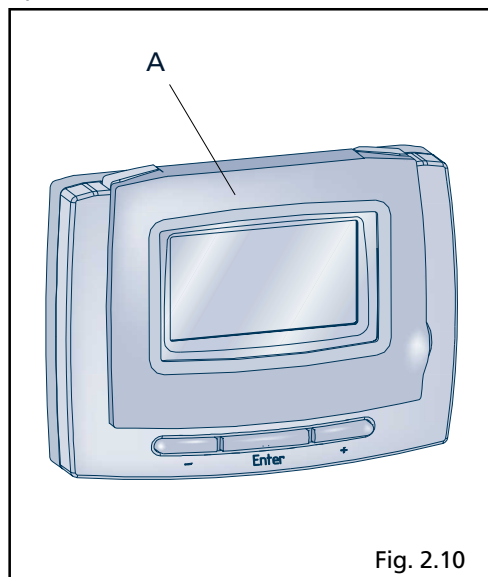


Fig. 2.10

# 3 INSTALLAZIONE

## 3.1

### Norme per l'installazione

L'installazione dev'essere eseguita da personale qualificato in conformità alle seguenti normative di riferimento:

- UNI-CIG 7129
- UNI-CIG 7131
- CEI 64-8.

Ci si deve inoltre sempre attenere alle locali norme dei Vigili del Fuoco, dell'Azienda del Gas ed alle eventuali disposizioni comunali.

#### **UBICAZIONE**

**Meteo Mix incasso** è una caldaia murale per il riscaldamento e la produzione di acqua calda che a, seconda del tipo di installazione, si identifica in due categorie:

- 1) caldaia di tipo B22, installazione forzata aperta, con condotto evacuatore e prelievo aria comburente dall'ambiente. La caldaia dev'essere installata con kit presa aria.
- 2) Caldaia di tipo C12, C22, C32, C42, C52, e C82 apparecchio a camera stagna con condotto evacuazione fumi e prelievo aria comburente dall'esterno. Da installare tassativamente utilizzando tubi concentrici o altri tipi di scarico previsti per caldaie a camera stagna.

#### **DISTANZE MINIME**

Per poter permettere l'accesso interno della caldaia al fine di eseguire le normali operazioni di manutenzione, è necessario rispettare gli spazi minimi previsti per l'installazione.

Per un corretto posizionamento dell'apparecchio, tenere presente che:

- è vietato lasciare sostanze infiammabili nei pressi della caldaia
- le pareti sensibili al calore (per esempio quelle in legno) devono essere protette con opportuno isolamento.

#### **IMPORTANTE**

Prima dell'installazione, si consiglia di effettuare un lavaggio accurato di tutte le tubazioni dell'impianto onde rimuovere eventuali residui che potrebbero compromettere il buon funzionamento dell'apparecchio. Installare al di sotto della valvola di sicurezza un imbuto di raccolta d'acqua con relativo scarico in caso di fuoriuscita per sovrappressione dell'impianto di riscaldamento. Il circuito dell'acqua sanitaria non necessita di valvola di sicurezza, ma è necessario accertarsi che la pressione dell'acquedotto non superi i 6 bar. In caso di incertezza sarà opportuno installare un riduttore di pressione.

**Prima dell'accensione, accertarsi che la caldaia sia predisposta per il funzionamento con il gas disponibile; questo è rilevabile dalla scritta sull'imballo e dall'etichetta autoadesiva riportante la tipologia di gas.**

È molto importante evidenziare che in alcuni casi le canne fumarie vanno in pressione e quindi le giunzioni dei vari elementi devono essere ermetiche.

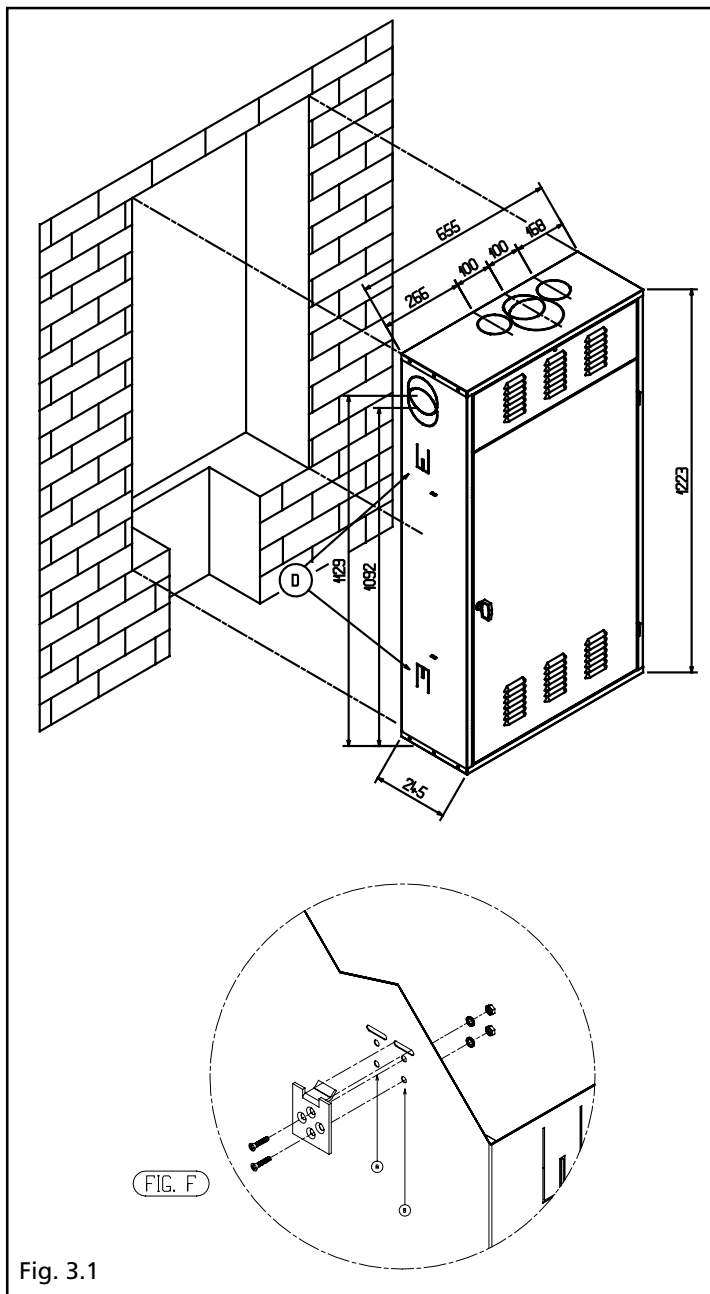


Fig. 3.1

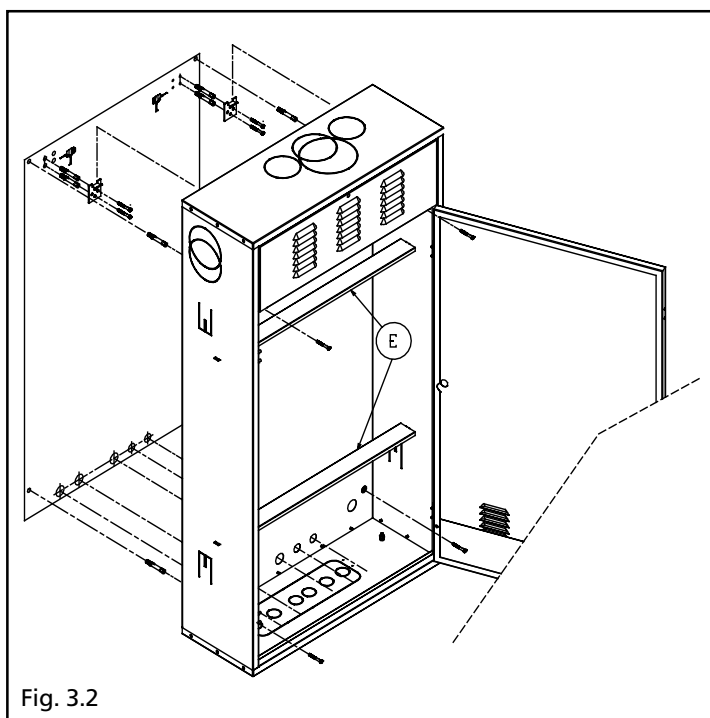


Fig. 3.2

## 3.2 Installazione dell'unità da incasso

L'unità da incasso permette di installare la caldaia sia appesa alla parete sia nello spessore del muro.

Il telaio è munito di una dima nella zona inferiore per il collegamento all'impianto idrico.

Sono forniti i ganci di sostegno che a seconda della tipologia di installazione, devono essere fissati al telaio (montaggio ad incasso) o al muro (montaggio a parete). I fori laterali e verso l'alto consentono il montaggio di scarichi concentrici e sdoppiati.

### Installazione ad incasso (fig. 3.1)

- ricavare una nicchia nella parete delle dimensioni dell'unità da incasso e uno spazio sotto per eseguire i collegamenti idrici e del gas. È inoltre possibile effettuare i collegamenti idraulici con uscita posteriore tramite l'apposito kit
- **dovrà essere considerato il rischio di un ponte termico tra l'appartamento e la nicchia: prevedere l'interposizione di un adeguato spessore di materiale isolante (non fornito di serie)**
- montare le staffette di sostegno dalla parte posteriore del box (fig. F)
- posizionare l'unità da incasso nella nicchia
- bloccare l'unità da incasso mediante l'uso di preparati cementizi o siliconici
- per un migliore aggancio possono essere utilizzate le zanche laterali (D)

### Installazione a parete (fig. 3.2)

- posizionare la dima in carta, fornita a corredo con il telaio, sulla parete in corrispondenza degli attacchi idraulici
- forare la parete riferendosi alla dima
- fissare le staffette di sostegno con i tasselli annessi al kit e verificare con una livella
- agganciare il box da incasso alle staffette e fissarlo alla parete con i tasselli
- aprire i pretranciati necessari e asportare le due traverse interne (E).

⚠ La copertura dell'unità da incasso è dotata di prese d'aria che non devono essere ostruite.

⚠ Ricordarsi di prevedere i componenti d'impianto nel corso dell'installazione dell'unità da incasso.

⚠ Per maggiori dettagli fare riferimento alle istruzioni riportate sulla dima in carta.

## 3.3

### Collegamenti idraulici

Utilizzare la dima fornita con l'unità da incasso per l'alloggiamento dei nipples.

Fissare la dima al fondo dell'unità da incasso tramite le viti fornite di serie.

Nel caso di installazioni con collegamenti idraulici provenienti dallo schienale dell'unità da incasso, è disponibile il kit collegamenti idraulici per uscita posteriore.

- ⚠ Nel caso di installazione a parete aprire SOLO i pretranciati necessari al passaggio dei tubi per impedire il contatto con parti in tensione.
- ⚠ La scelta e l'installazione dei componenti dell'impianto sono demandate all'installatore che dovrà operare secondo le regole della buona tecnica e della Legislazione vigente.
- ⚠ Gli impianti caricati con antigelo obbligano l'impiego di disgiuntori idrici.
- ⚠ Lo scarico delle valvole di sicurezza della caldaia deve essere collegato ad un adeguato sistema di raccolta ed evacuazione. Il costruttore della caldaia non è responsabile di eventuali allagamenti causati dall'intervento delle valvole di sicurezza.

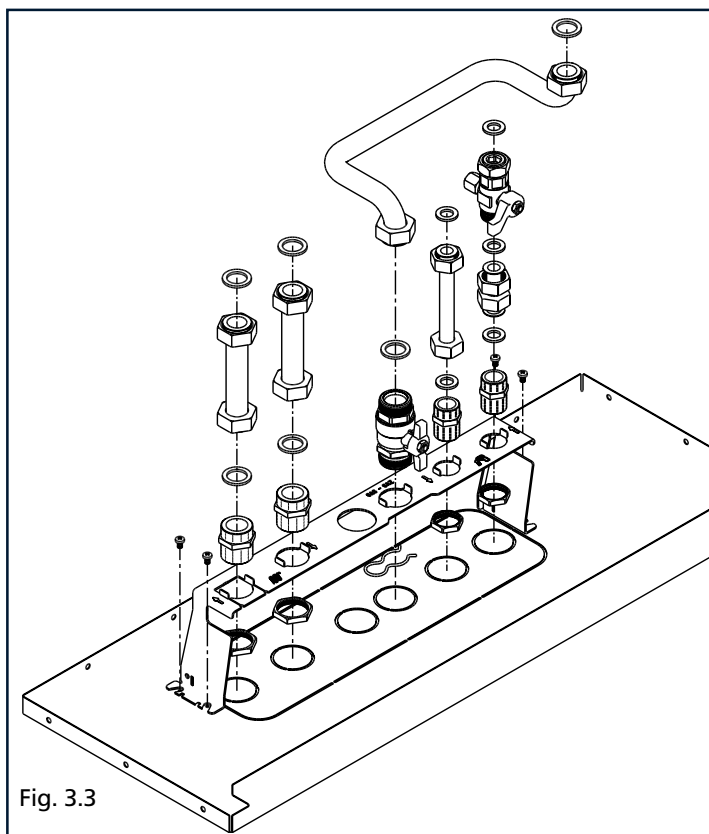


Fig. 3.3

## 3.4

### Messa a terra

È obbligatoria la messa a terra dell'unità da incasso tramite il punto di massa.

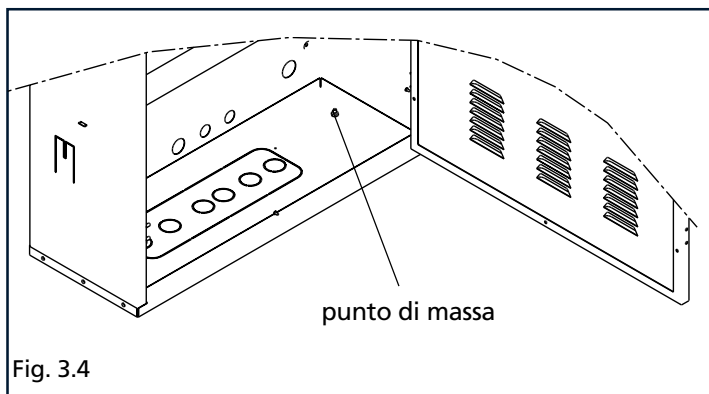


Fig. 3.4

## 3.5

### Fissaggio della caldaia

Rompere le barre orizzontali in lamiera ed inserire la caldaia all'interno dell'unità da incasso agganciandola agli appositi ganci previsti sul fondo del telaio.

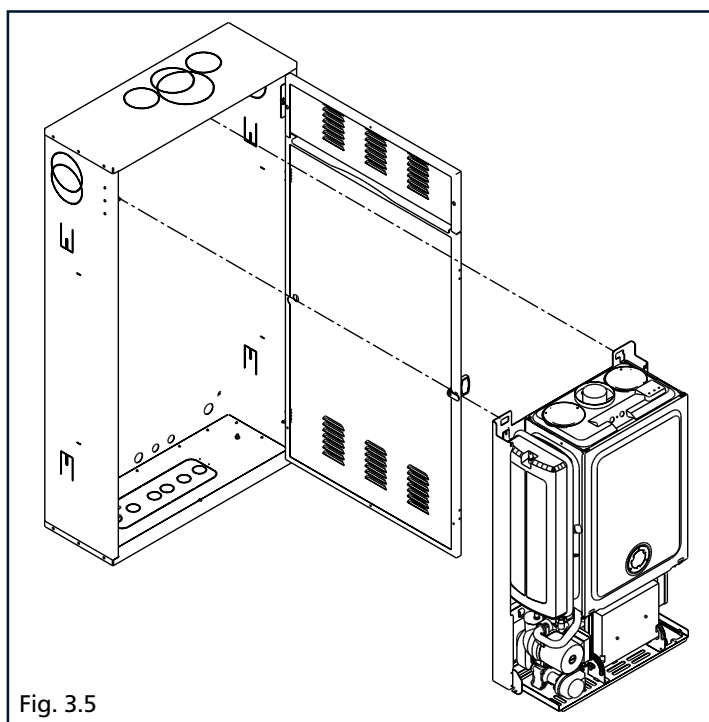


Fig. 3.5



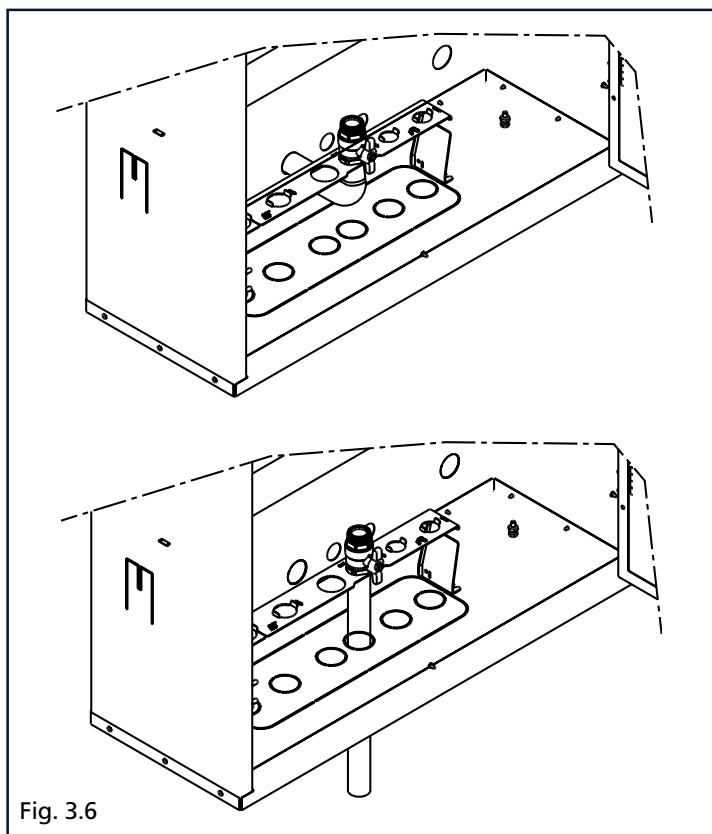


Fig. 3.6

### 3.6 Allacciamento gas

È prevista la possibilità di collegarsi all'impianto del gas sia esternamente sia nella zona inferiore del telaio.

Il collegamento del gas deve essere eseguito nel rispetto delle Norme di installazione vigenti.

Prima di eseguire il collegamento, verificare che:

- il tipo di gas sia quello per il quale l'apparecchio è predisposto
- le tubazioni siano accuratamente pulite

⚠ L'impianto di alimentazione del gas deve essere adeguato alla portata della caldaia e deve essere dotato di tutti i dispositivi di sicurezza e di controllo prescritti dalle Norme vigenti.

⚠ Ad installazione effettuata verificare che le giunzioni eseguite siano a tenuta.

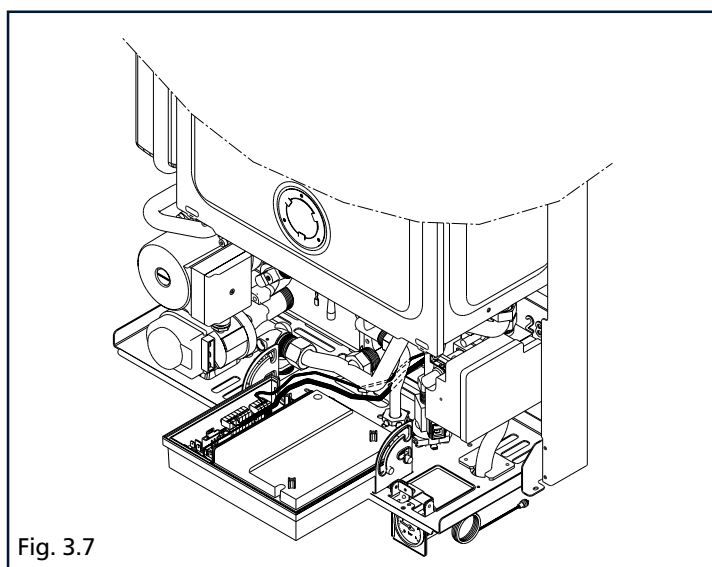


Fig. 3.7

### 3.7 Collegamento elettrico

Le caldaie **Meteo C.S.I. BOX** sono fornite di cavo di alimentazione di serie, pertanto non è necessario effettuare collegamenti elettrici in caldaia.

⚠ In caso di alimentazione fase-fase verificare con un tester quale dei due fili ha potenziale maggiore rispetto alla terra e collegarlo alla L, in egual maniera collegare il filo rimanente alla N.

⚠ È obbligatorio: L'impiego di un interruttore magnetotermico onnipolare, sezionatore di linea, conforme alle Norme CEI-EN (apertura dei contatti di almeno 3 mm)

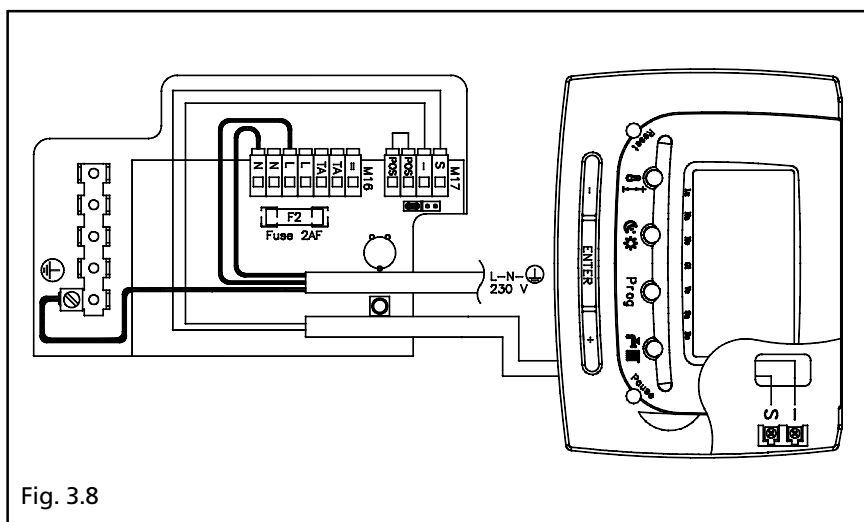


Fig. 3.8

Utilizzare cavi di sezione  $\geq 1,5\text{mm}^2$  e rispettare il collegamento L (Fase) - N (Neutro)

Realizzare un efficace collegamento di terra.

⊘ È vietato l'uso dei tubi del gas e dell'acqua per la messa a terra dell'apparecchio.

⚠ Il costruttore non è responsabile di eventuali danni causati dalla mancanza di messa a terra o dall'inosservanza di quanto riportato negli schemi elettrici.

## 3.8 Installazione del pannello comandi a distanza

Per controllare la temperatura ambiente in modo ottimale, il pannello comandi deve essere installato in una posizione di riferimento dell'abitazione.

Per una corretta installazione tener presente che il pannello:

- Deve essere installato su una parete, possibilmente non perimetrale, che non sia attraversata da tubazioni calde o fredde
- Deve essere fissato a circa 1,5 m da terra
- Non deve essere installato in prossimità di porte o finestre, apparecchi di cottura, termosifoni, ventilconvettori o più in generale da situazioni che possono generare perturbazioni alle temperature rilevate.

Per fissare il pannello alla parete procedere come segue:

- Separare il pannello comandi premendo i ganci in plastica con un cacciavite
- segnare i punti di fissaggio sulla parete
- Forare la parete (fori  $\varnothing$  6 mm)
- Far passare un cavo bipolare (con sezione da 0,5 a 1 mm<sup>2</sup>) per il collegamento del pannello comandi alla caldaia, attraverso il foro presente nello zoccolo

⚠ Per il corretto funzionamento, assicurarsi che la superficie di montaggio al muro sia piana.

- Collegare il cavo bipolare ai contatti S e - della morsetteria
- Fissare lo zoccolo alla parete usando le viti e i tasselli forniti a corredo
- Collegare ai connettori S e - dello zoccolo i due fili del cavo caldaia
- Rimontare il pannello comandi sullo zoccolo agganciando prima la parte superiore.

⚠ La lunghezza massima del collegamento tra pannello comandi e caldaia è di 70 m.

⚠ Il cavo di collegamento tra pannello comandi e caldaia non deve avere giunte; nel caso fossero necessarie, devono essere stagnate e adeguatamente protette.

⚠ Eventuali canalizzazioni del cavo di collegamento devono essere separate da cavi in tensione (230 V.a.C.).

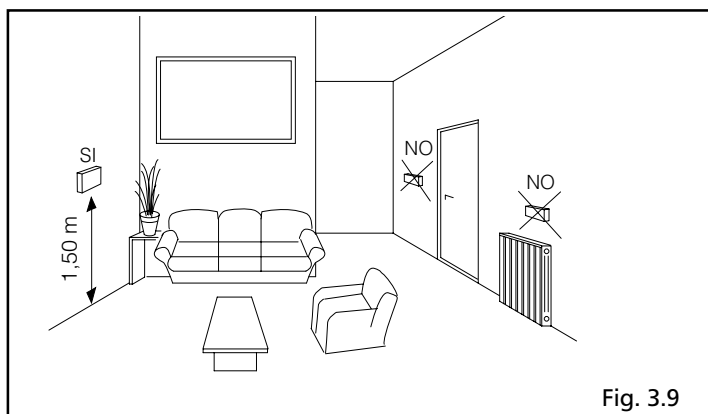


Fig. 3.9

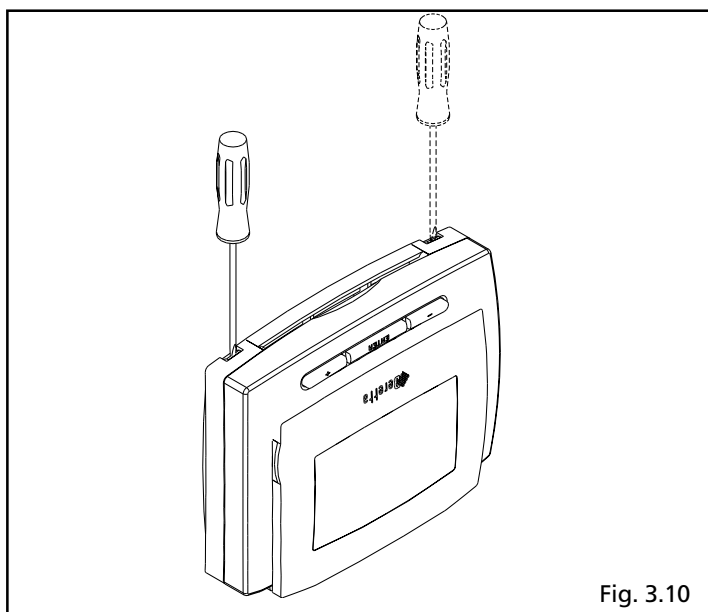


Fig. 3.10

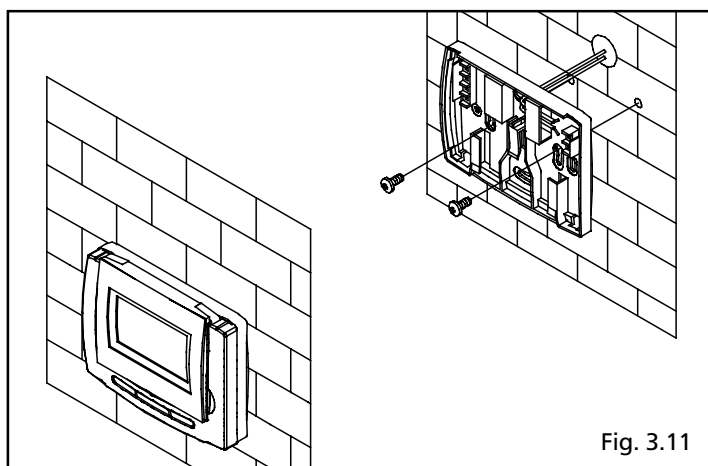


Fig. 3.11

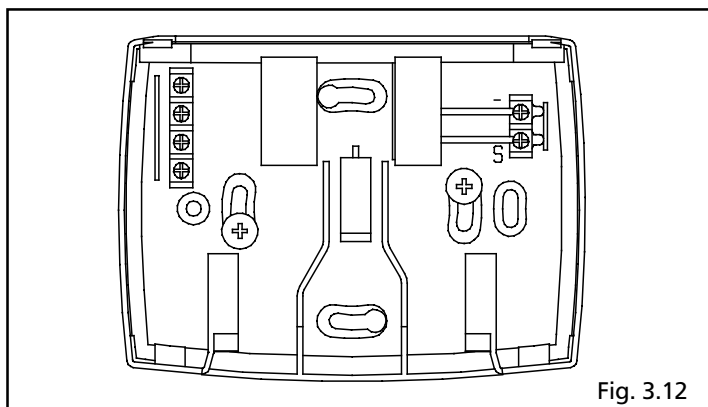


Fig. 3.12

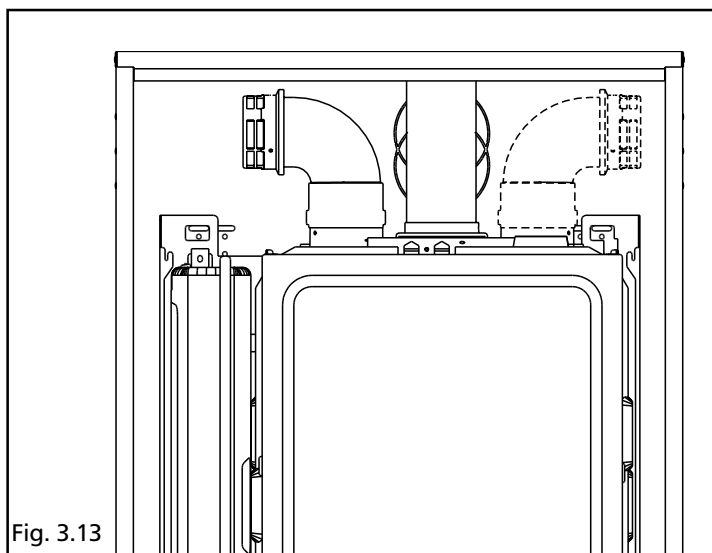


Fig. 3.13

	lunghezza condotto scarico fumi Ø 80 (m)	flangia fumi (A)	perdite di carico per ogni curva (m)	
			45°	90°
24 C.S.I.	fino a 10	installata	0,5	0,8
	da 10 a 20	non installata		
28 C.S.I.	fino a 10	installata	0,5	0,8
	da 10 a 20	non installata		

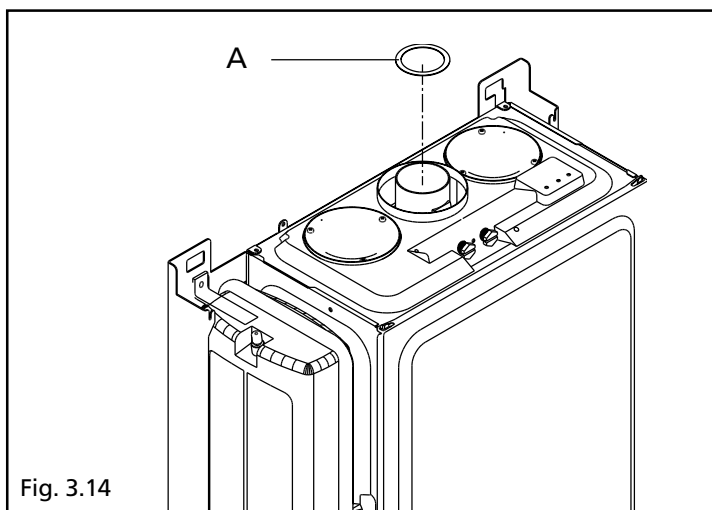


Fig. 3.14

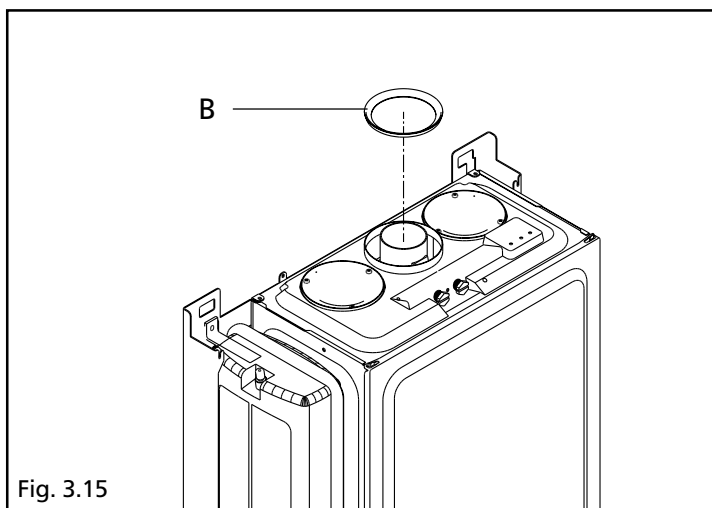


Fig. 3.15

### 3.9

## Evacuazione dei prodotti della combustione ed aspirazione aria

Le caldaie Meteo C.S.I. BOX devono essere dotate di opportuni condotti di scarico fumi ed aspirazione aria secondo il tipo di installazione.

I condotti sono parte integrante della caldaia ma vengono forniti in kit separati per consentire più flessibilità impiantistica.

### INSTALLAZIONE "FORZATA APERTA" (TIPO B22)

#### Condotto scarico fumi Ø 80

Il condotto scarico fumi può essere orientato nella direzione più adatta alle esigenze dell'installazione.

Per l'installazione seguire le istruzioni fornite con il kit.

Il foro d'entrata dell'aria comburente deve essere protetto con l'apposito kit come indicato in figura.

La tabella riporta le lunghezze rettilinee ammesse.

⚠ Prima di installare lo scarico fumi, rimuovere la flangia aria (B) fornita di serie

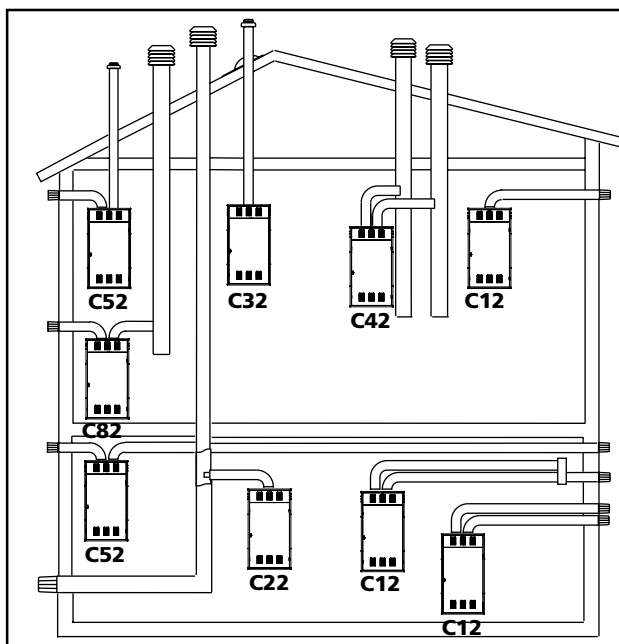
⚠ L'aria comburente viene prelevata all'interno dell'unità da incasso la cui copertura (dell'unità da incasso) è dotata di feritoie di ripresa. Se la caldaia è installata in un locale chiuso, esso deve essere un locale tecnico provvisto di aperture di aerazione.

⚠ Per installazioni con condotti di lunghezza inferiore a 10 m. installare la flangia fumi (A) fornita con il kit.

⚠ I condotti di scarico non isolati sono potenziali fonti di pericolo.

## INSTALLAZIONE "STAGNA" (TIPO C)

La caldaia deve essere collegata a condotti di scarico fumi ed aspirazione aria coassiali o sdoppiati che dovranno essere portati entrambi all'esterno (vedi figura). Senza di essi la caldaia non deve essere fatta funzionare.



- C12** Scarico a parete concentrico. I tubi possono anche essere sdoppiati, ma le uscite devono essere concentriche o abbastanza vicine da essere sottoposte a simili condizioni di vento
  - C22** Scarico concentrico in canna fumaria comune (aspirazione e scarico nella stessa canna)
  - C32** Scarico concentrico a tetto. Uscite come per C12
  - C42** Scarico e aspirazione in canne fumarie comuni separate, ma sottoposte a simili condizioni di vento
  - C52** Scarico e aspirazione separati a parete o a tetto e comunque in zone a pressioni diverse
  - C62** Scarico e aspirazione realizzati con tubi commercializzati e certificati separatamente (1856/1)
  - C82** Scarico in canna fumaria singola o comune e aspirazione a parete
- ⚠ Fare riferimento al DPR 412 e UNI CIG 7129.

### Condotti coassiali (ø 60-100)

I condotti coassiali possono essere orientati nella direzione più adatta alle esigenze dell'installazione.

Per l'installazione seguire le istruzioni fornite con il kit.

La tabella riporta le lunghezze rettilinee ammesse.

⚠ Per installazioni con condotto di lunghezza maggiore di 1 m. togliere la flangia aria (B) alloggiata all'interno del condotto di scarico fumi facendo leva con un cacciavite.

⚠ I condotti di scarico non isolati sono potenziali fonti di pericolo.

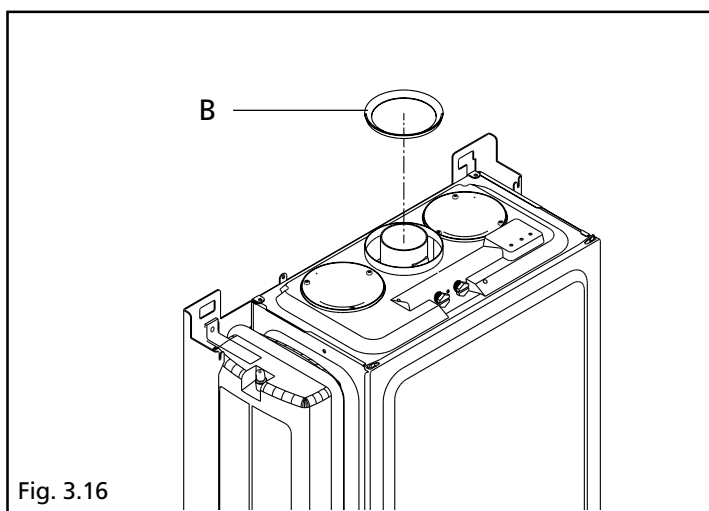


Fig. 3.16

	lunghezza condotto scarico fumi Ø 80 (m)	flangia aria (B)	perdite di carico per ogni curva (m)	
			45°	90°
24 C.S.I.	fino a 1	installata	0,5	0,8
	da 1 a 4,25	non installata		
28 C.S.I.	fino a 1	installata	0,5	0,8
	da 1 a 3,40	non installata		

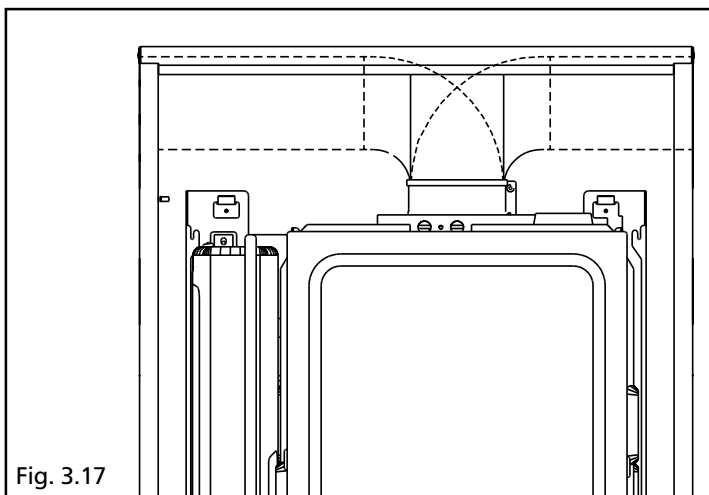


Fig. 3.17

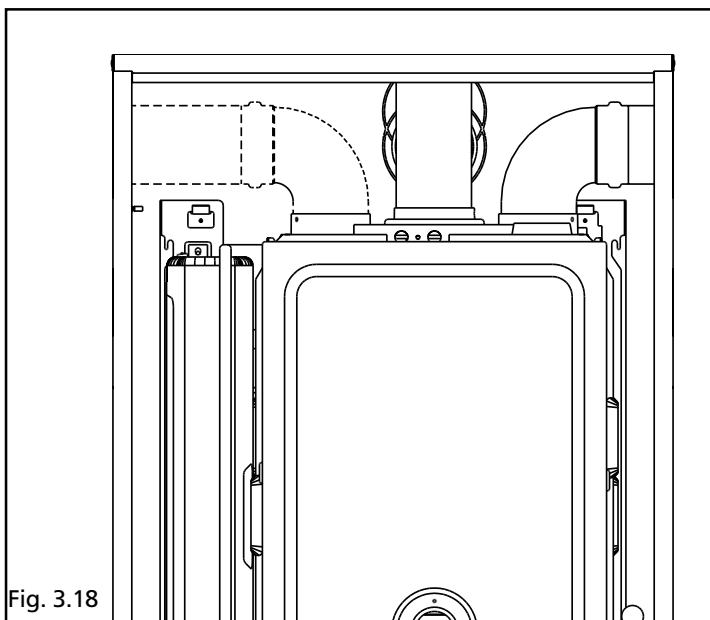


Fig. 3.18

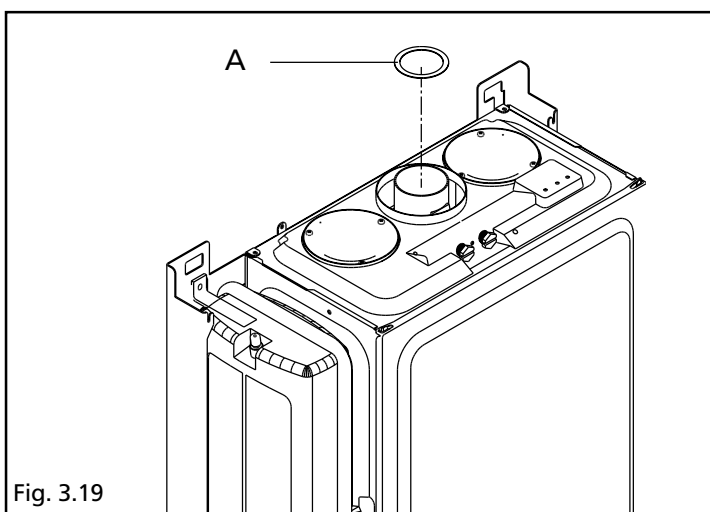


Fig. 3.19

	lunghezza condotto Ø 80 (m)	flangia fumi (A)	perdite di carico per ogni curva (m)	
			45°	90°
24 C.S.I.	5 aria + 5 fumo	installata	0,5	0,8
	20 aria + 20 fumo	non installata		
28 C.S.I.	5 aria + 5 fumo	installata	0,5	0,8
	14,5 aria + 14,5 fumo	non installata		

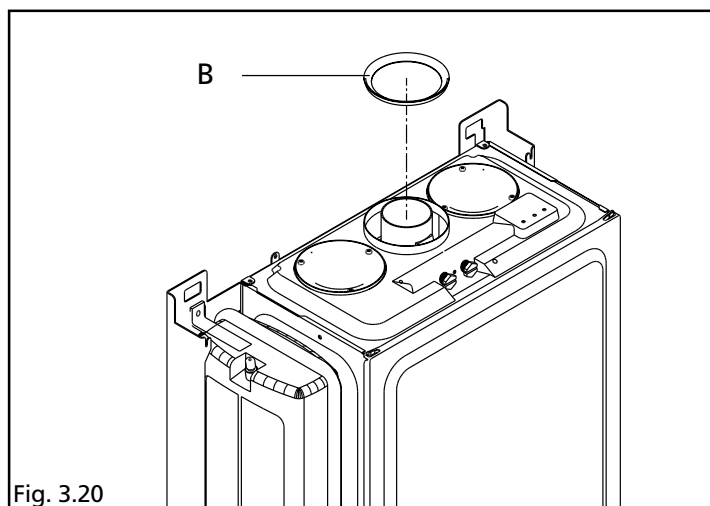


Fig. 3.20

### Condotti sdoppiati (Ø 80)

I condotti sdoppiati possono essere orientati nella direzione più adatta alle esigenze dell'installazione.

Per l'installazione dei condotti sdoppiati seguire le istruzioni fornite con il kit.

La tabella riporta le lunghezze rettilinee ammesse.

⚠ Prima di installare lo scarico fumi, rimuovere la flangia aria (B) fornita di serie.

⚠ Nel caso in cui la lunghezza dei condotti fosse differente da quella riportata in tabella, nel caso di flangia fumi installata, la somma deve essere inferiore a 10 metri, mentre nel caso di flangia fumi non installata, **la somma deve comunque essere inferiore a 40 metri per 24 kW e 29 metri per 28 kW e la lunghezza massima per singolo condotto non deve essere maggiore di 25 metri per 24 kW e 20 metri per 28 kW.**

⚠ Per installazioni con condotti di lunghezza complessiva (aria+fumo) inferiore a 10 m. installare la flangia fumi (A) fornita con il kit.

⚠ I condotti di scarico non isolati sono potenziali fonti di pericolo.

### 3.10 Riempimento dell'impianto di riscaldamento

Per i riferimenti ai vari componenti consultare il disegno raffigurato in fig. 3.21.

Effettuati i collegamenti idraulici, si può procedere al riempimento dell'impianto di riscaldamento.

Questa operazione deve essere eseguita ad impianto freddo effettuando le seguenti operazioni:

- aprire di due o tre giri il tappo della valvola di sfogo aria automatica (A)
- accertarsi che il rubinetto entrata acqua fredda (B) sia aperto
- aprire il rubinetto di riempimento (C) fino a che la pressione indicata dall'idrometro arrivi a circa 1 bar (fig. 3.2).

A riempimento effettuato, richiudere il rubinetto di riempimento.

La caldaia è munita di un efficiente separatore d'aria per cui non è richiesta alcuna operazione manuale.

Il bruciatore si accende solo se la fase di sfogo aria è conclusa.

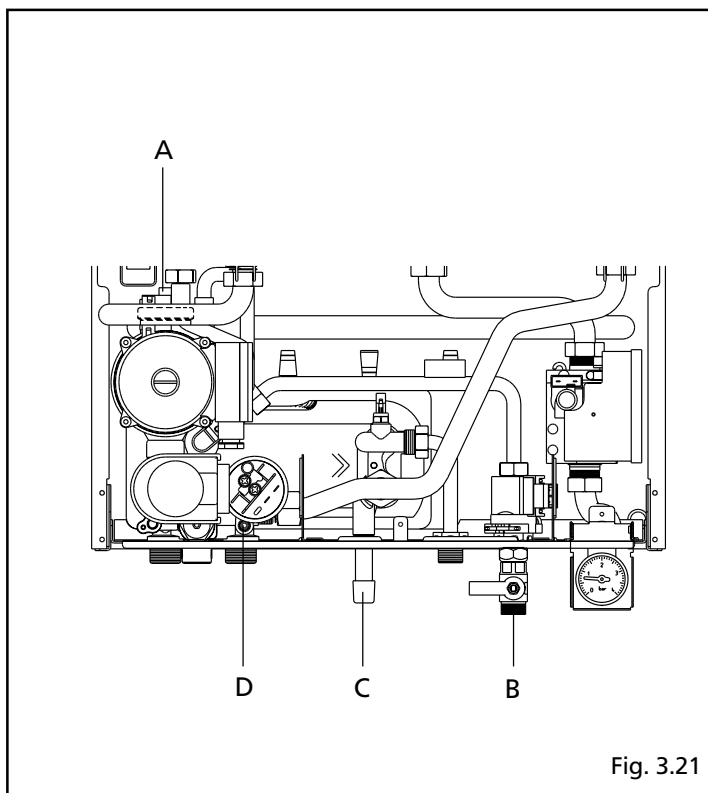


Fig. 3.21

### 3.11 Svuotamento dell'impianto di riscaldamento

Per svuotare l'impianto procedere nel modo seguente:

- spegnere la caldaia
- collegare un tubo di gomma al rubinetto di svuotamento (D)
- aprire il rubinetto con una chiave a forchetta CH11
- svuotare i punti più bassi dell'impianto.

### 3.12 Svuotamento dell'impianto sanitario

Ogni qualvolta sussista rischio di gelo, l'impianto sanitario deve essere svuotato procedendo nel seguente modo:

- chiudere il rubinetto generale della rete idrica
- aprire tutti i rubinetti dell'acqua calda e fredda
- svuotare i punti più bassi.

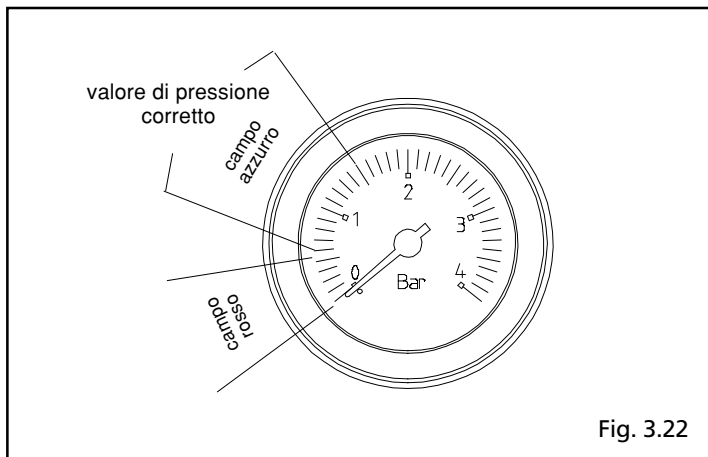


Fig. 3.22

#### ATTENZIONE

Lo scarico della valvola di sicurezza deve essere collegato ad un adeguato sistema di raccolta.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali allagamenti causati dall'intervento della valvola di sicurezza.

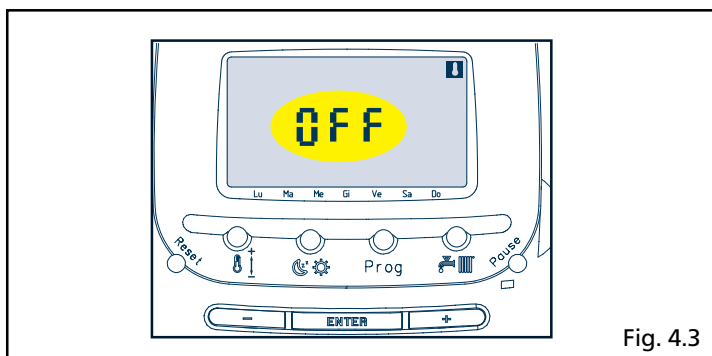
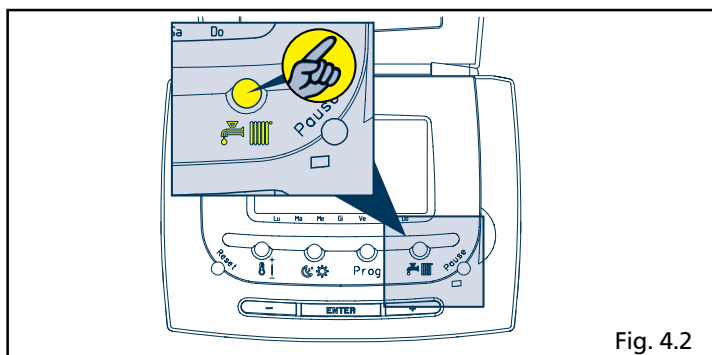
# 4 ACCENSIONE E FUNZIONAMENTO

## 4.1 Verifiche preliminari

**La prima accensione va effettuata da personale competente di un Centro di Assistenza autorizzato Beretta.**

Prima di avviare la caldaia, far verificare:

- a) che i dati delle reti di alimentazione (elettrica, idrica, gas) siano rispondenti a quelli di targa
- b) che le tubazioni che si dipartono dalla caldaia siano ricoperte da una guaina termoisolante
- c) che i condotti di evacuazione dei fumi ed aspirazione aria siano efficienti
- d) che siano garantite le condizioni per le normali manutenzioni nel caso in cui la caldaia venga racchiusa dentro o fra i mobili
- e) la tenuta dell'impianto di adduzione del combustibile
- f) che la portata del combustibile sia rispondente ai valori richiesti per la caldaia
- g) che l'impianto di alimentazione del combustibile sia dimensionato per la portata necessaria alla caldaia e che sia dotato di tutti i dispositivi di sicurezza e controllo prescritti dalle norme vigenti.




## 4.2 Accensione dell'apparecchio


Per l'accensione della caldaia è necessario, effettuare le seguenti operazioni:

- aprire il rubinetto del gas per permettere il flusso del combustibile
- posizionare l'interruttore generale dell'apparecchio su acceso
- premere il tasto estate-inverno (🌞/🌙) sul pannello comandi a distanza (fig. 4.2). Premendo una volta il tasto (🌞) si passa dalla funzione **OFF** (fig. 4.3) alla funzione estate (🌞) (fig. 4.4)



Il display visualizza l'indicatore di funzionamento sanitario e la temperatura dell'ambiente.

In questo stato di funzionamento la caldaia è in grado di erogare solamente acqua sanitaria. Il valore preimpostato della temperatura acqua sanitaria è 42,5 °C.

Premendo una seconda volta il tasto  si passa alla funzione inverno (fig. 4.2)

Il display visualizza per 5 secondi lampeggiando la temperatura ambiente impostata e si accende l'indicatore di modifica  (fig. 4.5).


Successivamente:

- si accendono gli indicatori sanitario  e riscaldamento  (fig. 4.6)
- appare il valore della temperatura ambiente rilevata dalla sonda del pannello comandi

In questo stato di funzionamento la caldaia può erogare sia acqua sanitaria, ed effettuare il riscaldamento dell'ambiente. I valori di temperatura preimpostati sono:

- acqua sanitaria: 42,5 °C
- acqua riscaldamento: 71,5 °C
- termostato ambiente: 20 °C

In caso di malfunzionamento le funzioni della caldaia vengono bloccate.

Sul pannello comandi a distanza compare il simbolo  e il codice dell'anomalia rilevata (fig. 4.7).

I codici sono rappresentati da due lettere "AL" e da una cifra da 1÷8.

#### - AL1 Blocco fiamma

Viene visualizzata nel caso in cui nella fase di accensione o di funzionamento del bruciatore si verifichi un funzionamento non corretto

#### - AL2 Termostato limite intervenuto

Viene visualizzata nel caso in cui la temperatura dell'acqua di riscaldamento superi i 105°C

#### - AL3 Evacuazione fumi non corretta

Viene visualizzata nel caso in cui ci siano anomalie nei condotti di evacuazione dei prodotti di combustione e aspirazione aria o per errato funzionamento del ventilatore della caldaia

#### - AL4 Mancanza acqua

Viene visualizzata nel caso in cui non ci sia in caldaia pressione d'acqua sufficiente

#### - AL5 Anomalia sulla linea di comunicazione pannello comandi e caldaia

Nel caso in cui si verificasse un problema sulla linea di comunicazione tra caldaia e pannello comandi, la caldaia torna a lavorare secondo le predisposizioni impostate sul cruscotto.

L'alimentazione del pannello comandi viene prelevata dalla linea di comunicazione con la caldaia: in caso di interruzione completa di quest'ultima il pannello comandi si spegne completamente senza poter quindi segnalare alcuna anomalia.

In caso di interruzione completa la caldaia continua a funzionare con gli ultimi parametri ricevuti dal pannello comandi.

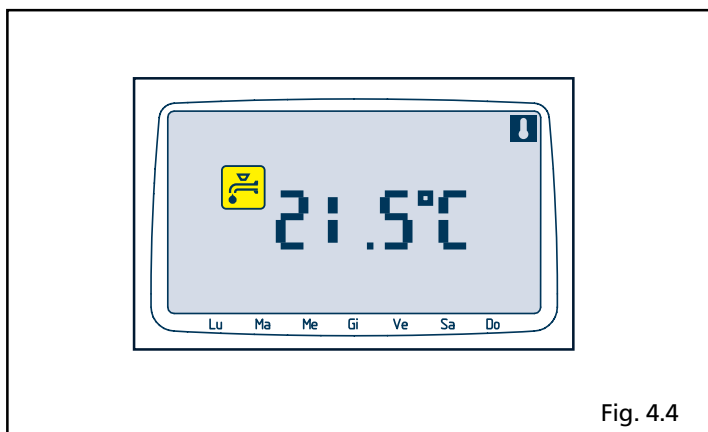


Fig. 4.4



Fig. 4.5

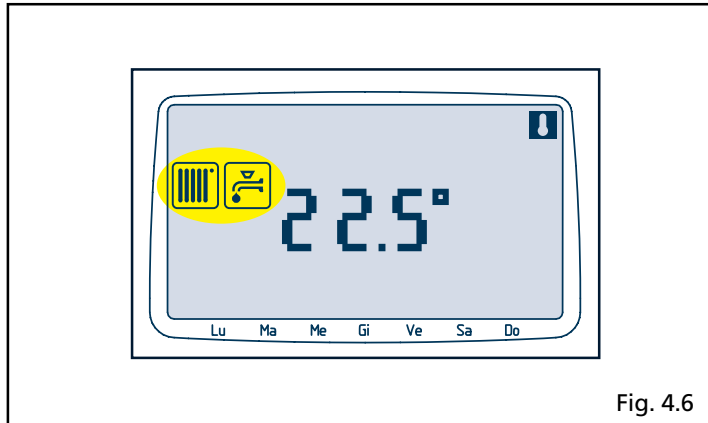


Fig. 4.6

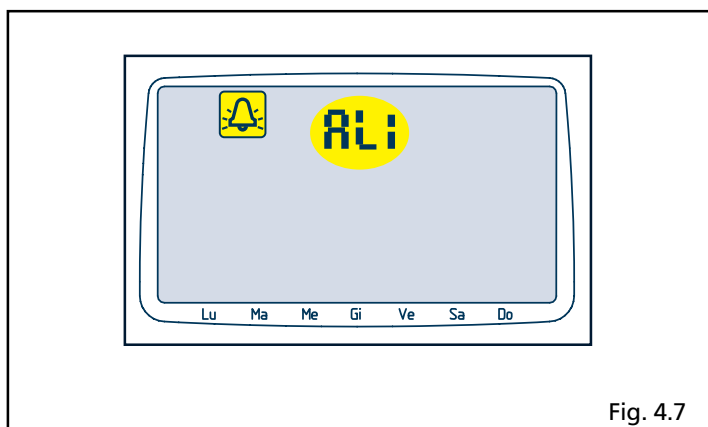


Fig. 4.7



- **AL6 Sonda sanitario interrotta o in corto circuito**

Anomalia ripristinabile dal Servizio Tecnico di Assistenza

- **AL7 Sonda riscaldamento interrotta o in corto circuito**

Anomalia ripristinabile dal Servizio Tecnico di Assistenza.

⚠ Dopo un arresto e la comparsa di un codice di anomalia, attendere almeno 10 secondi prima di ripristinare il funzionamento.

### RESET ANOMALIE

#### Codice anomalia AL1-2-3

Per azzerare la segnalazione anomalia e sbloccare quindi la caldaia è necessario premere e rilasciare il tasto reset sul pannello ed attendere l'azzeramento del codice allarme.

Se la caldaia riprende il regolare funzionamento l'anomalia è riconducibile ad una situazione casuale. Il ripetersi di blocchi impone l'intervento del Servizio Tecnico di Assistenza per un controllo.



#### Codice anomalia AL4

In caso di blocco AL4 la procedura di ripristino è la seguente:

- verificare la pressione del circuito idraulico sull'idrometro, se è corretta (valori compresi tra 0,6 e 1,5 bar), premere il tasto RESET.

Il funzionamento della caldaia viene ripristinato.

Nel caso in cui la pressione fosse invece inferiore a 0,5 bar, procedere come segue: prima di premere il tasto RESET


- portare il pannello comandi a distanza su **OFF** premendo il tasto 
- riportare la pressione al valore corretto (valori compresi tra 0,6 e 1,5 bar) agendo sul rubinetto di riempimento.
- richiudere il rubinetto di riempimento
- riportare il pannello comandi a distanza nella posizione desiderata agendo sul tasto .
- premere il tasto RESET

Se la caldaia non riprende il regolare funzionamento chiedere l'intervento del Servizio Tecnico di Assistenza per un controllo accurato del pressostato acqua.

#### Codice anomalia AL5-6-7

Chiedere l'intervento del Servizio Tecnico di Assistenza.

## 4.3 Spegnimento

Per lo spegnimento della caldaia premere il tasto "  " sul pannello comandi a distanza fino a quando compare la scritta **OFF**.

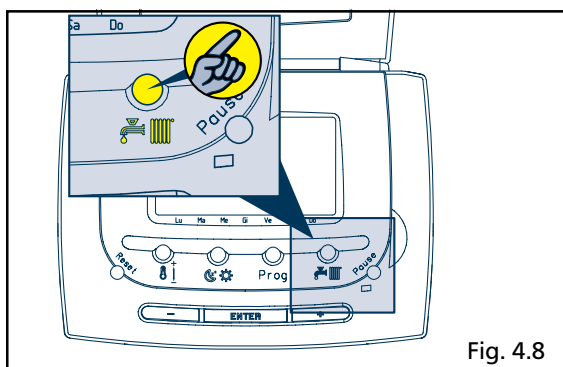


Fig. 4.8

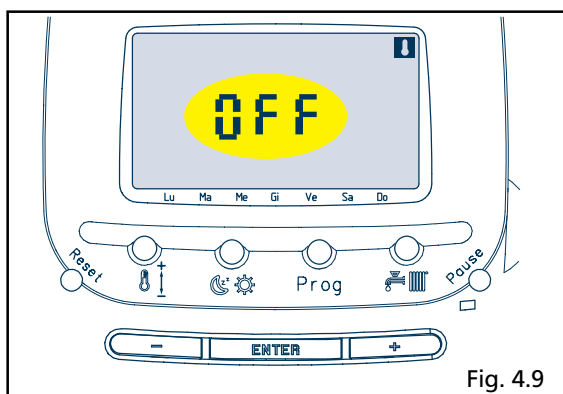


Fig. 4.9

In questo modo rimangono attive l'alimentazione elettrica e l'alimentazione del combustibile, pertanto la caldaia è protetta dai sistemi:


- **Antigelo di primo livello:** quando la temperatura dell'acqua di caldaia scende a circa 7°C si attiva il circolatore che resta in funzione fino a che la temperatura sale a circa 10°C; se invece la temperatura scende sotto i 4°C, si accende anche il bruciatore alla minima potenza finché, con caldaia in funzione riscaldamento, la temperatura dell'acqua raggiunge i 30°C; quindi si spegne il bruciatore e dopo 30" il circolatore.

Inoltre quando la temperatura dell'acqua del circuito sanitario scende a circa 5°C si attiva il circolatore e si accende il bruciatore alla minima potenza finché, con caldaia in funzione sanitario, la temperatura dell'acqua di caldaia raggiunge i 55°C; quindi si spegne il bruciatore e dopo 10" il circolatore.

Il pannello comandi a distanza è dotato di una protezione antigelo che avvia la caldaia quando la temperatura ambiente scende sotto i 6,6°C.

- **Antibloccaggio circolatore:** il circolatore si attiva per un minuto dopo circa 18 ore dall'ultimo ciclo di funzionamento
- **Antibloccaggio valvola tre vie:** la valvola si attiva per effettuare un ciclo di funzionamento (posizione riscaldamento e ritorno in posizione sanitario) dopo circa 18 ore dall'ultimo intervento.

Il non utilizzo della caldaia per un lungo periodo comporta l'effettuazione delle seguenti operazioni:

- Premere il tasto "  " per posizione il pannello comandi a distanza in modo "OFF" (figg. 4.8 e 4.9).
- Posizionare l'interruttore generale dell'impianto su "spento"
- Chiudere i rubinetti del combustibile e dell'acqua dell'impianto termico e sanitario.

 **In questo caso i sistemi antigelo e antibloccaggio sono disattivati. Svuotare l'impianto termico e sanitario se c'è pericolo di gelo.**

## 4.4 Funzioni speciali


Il pannello comandi a distanza prevede alcune funzioni speciali che servono per configurare al meglio il dispositivo nel momento della sua installazione.

L'utilizzo di queste funzioni è strettamente riservato a personale professionalmente qualificato.

**Le funzioni speciali sono:**

- F1 Antigelo**
- F2 Configurazione termoregolazione**
- F3 Impianti a bassa temperatura**
- F4 Chiamata assistenza**
- F5 Correzione sonda ambiente**
- F6 Correzione sonda esterna**
- F7 Storico allarmi**

Per accedere alle funzioni speciali agire come segue:

- premere il tasto "  " fino a quando compare la scritta **OFF**.
- premere il tasto Prog e tenerlo premuto per almeno 10 secondi. Sul display appare la scritta F? lampeggiante
- per accedere al menu funzioni speciali, premere **Enter** entro 10 secondi.

Se non si preme il tasto **Enter** entro 10 secondi dal lampeggiamento di F? il comando esce automaticamente dalla procedura.

Con il tasto **Enter** si scorre all'interno del menu e si effettua la scelta della funzione da F1 ÷ F7.

Con i tasti + e - si effettuano le selezioni:  
 0 funzione non attiva  
 1 funzione attiva.

## 4.5 Descrizione delle funzioni speciali

### F1 Antigelo da sonda ambiente

Questa funzione si attiva negli stati di funzionamento Estate o **OFF**. Nello stato INVERNO il pannello comandi a distanza garantisce automaticamente la gestione del riscaldamento dell'impianto con valori superiori alla soglia di gelo.

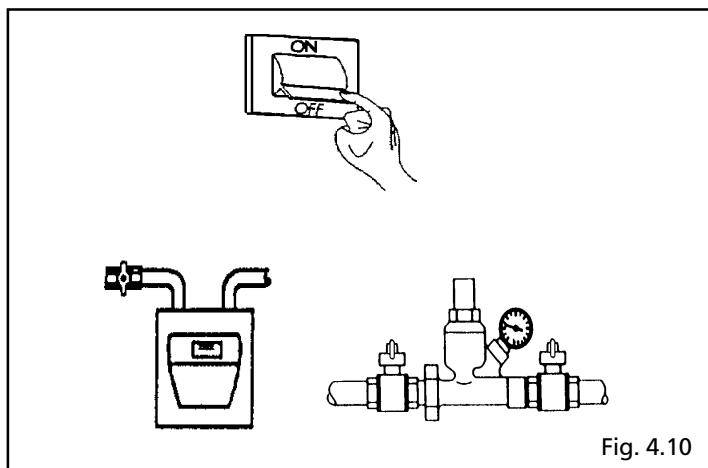


Fig. 4.10

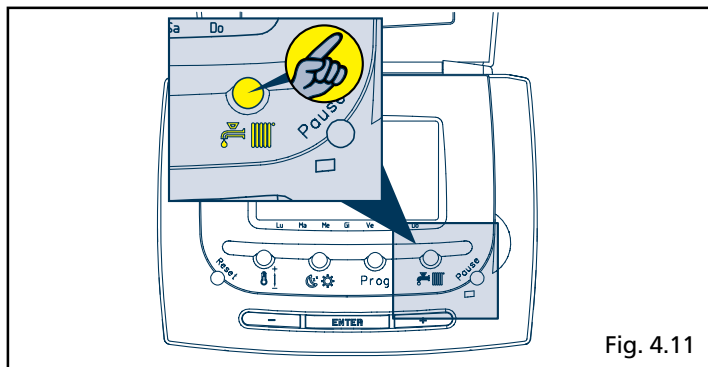


Fig. 4.11

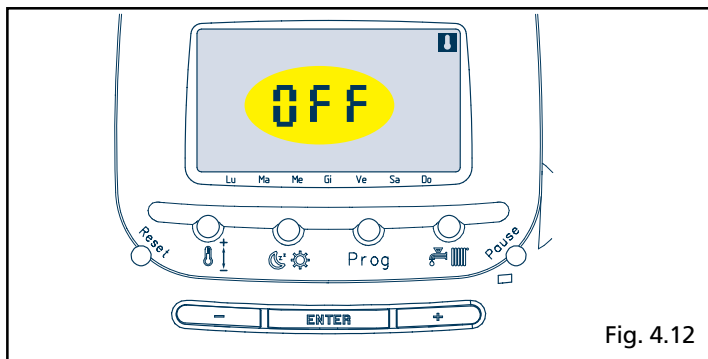


Fig. 4.12

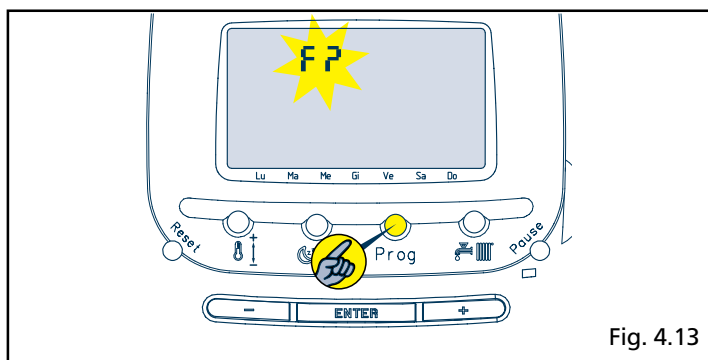


Fig. 4.13

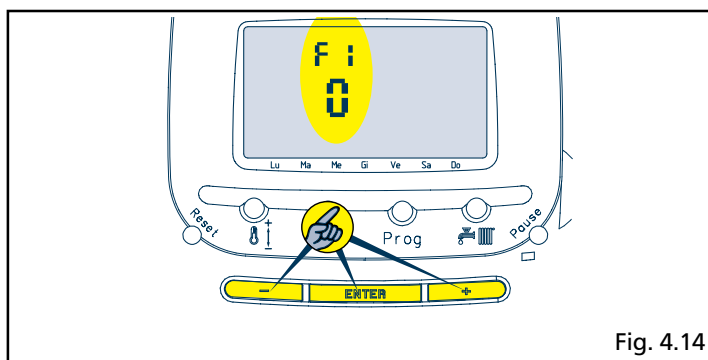


Fig. 4.14

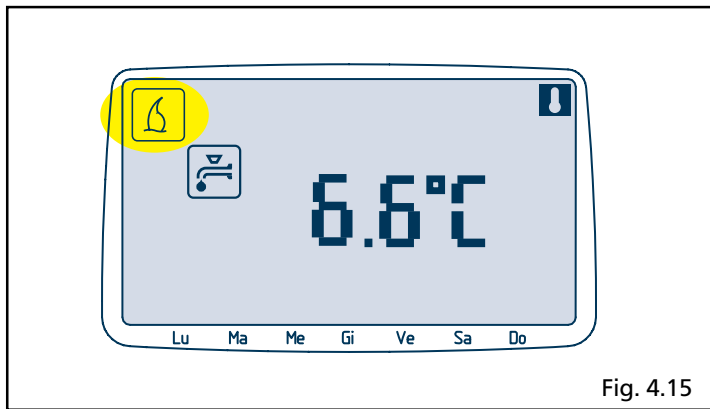




Fig. 4.15

Quando la funzione è abilitata (F1 = 1) viene controllata la temperatura ambiente rilevata dalla sonda NTC presente all'interno del comando a distanza. Tutte le volte che la temperatura ambiente è  $\leq 6.6^\circ\text{C}$ , il comando invia alla caldaia una richiesta di calore accendendo il simbolo . Lo spegnimento della caldaia avviene quanto la temperatura dell'ambiente raggiunge i  $7^\circ\text{C}$ . Se il pannello comandi a distanza è configurato come controllo caldaia la funzione antigelo è sempre disabilitata indipendentemente da questa funzione

## F2 Termoregolazione

- Premere il tasto **Enter**, il display presenta la scritta F2 nel campo orologio.
- Premere il tasto **+** o **-** per attivare o disabilitare la funzione:
  - 1 funzione abilitata
  - 0 funzione disabilitata

Questa funzione è attiva nello stato inverno "

La selezione della funzione F2 termoregolazione, permette l'utilizzo della caldaia in diversi modi dipendenti dal collegamento o meno della sonda esterna.

### A) Se la sonda esterna non è installata

F2 = 0 funzionamento normale

F2 = 1 funzionamento con termoregolazione solo da sonda ambiente

### B) Se la sonda esterna è installata

F2 = 0 funzionamento con termoregolazione da sola sonda esterna

F2 = 1 funzionamento con termoregolazione da sonda ambiente e da sonda esterna

### A) Funzionamento senza sonda esterna

*Funzionamento normale senza termoregolazione F2 = 0*

La caldaia effettuerà la fase di accensione e di messa a regime per portare l'ambiente alla temperatura richiesta.

**La temperatura di caldaia rimane costantemente al valore selezionato.**

*Funzionamento con termoregolazione solo da sonda ambiente F2 = 1*

La caldaia effettuerà la fase di accensione e di messa a regime per portare l'ambiente alla temperatura richiesta.

**La temperatura di caldaia rimane al valore selezionato fino a quando l'ambiente non è vicino al valore di temperatura richiesto. In prossimità di tale valore ( $-0,8^\circ\text{C}$ ), la temperatura di caldaia aumenterà o diminuirà automaticamente di  $4,5^\circ\text{C}$  ogni 7 minuti in funzione dell'andamento della temperatura**

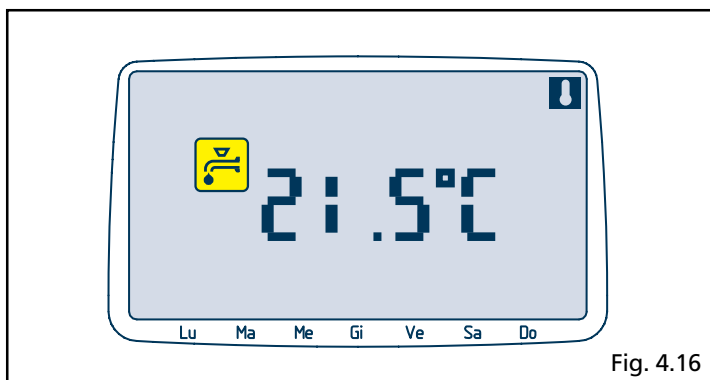



Fig. 4.16

**in ambiente rimanendo sempre comune all'interno del campo di regolazione (40°C-80,5°C).**

Attivando F2=1 sul pannello comandi a distanza compare il simbolo  che sta ad indicare il funzionamento con termoregolazione.

### b) Funzionamento con sonda esterna

*Funzionamento con sola sonda esterna*  
F2 = 0

Questa funzione permette di modulare automaticamente la temperatura dell'acqua di riscaldamento in funzione della sola temperatura esterna.

Questa particolare configurazione viene utilizzata quanto il pannello comandi a distanza è installato in locali freddi.

Il sistema opera secondo la logica seguente:


- 1- Acquisizione del valore della temperatura esterna
- 2- Elaborazione del valore
- 3- Scelta della temperatura di caldaia

La sequenza indicata avviene senza soluzione di continuità con costante controllo della temperatura esterna.


**La temperatura di caldaia è regolata dalla curva climatica scelta e dalla temperatura esterna all'interno del campo di regolazione (40°C-80,5°C).**

Il pannello comandi a distanza in questa configurazione tiene sempre disabilitata la richiesta di calore.

Per un corretto funzionamento si deve prevedere un termostato ambiente in caldaia.

Quando il sistema è configurato per la termoregolazione da sola sonda esterna, il display visualizza sempre la temperatura esterna accendendo il simbolo EXT e il simbolo .

Per modificare il numero della curva agire come segue:

premere due volte il tasto  nel campo temperatura apparirà la scritta C5 indicando la curva climatica preimpostata

Agire sui tasti + o - (i numeri selezionabili vanno a 0 a 9) per modificare la curva climatica; per la loro scelta vedere i grafici nella pagina seguente ).

Dopo 10 secondi il nuovo numero selezionato viene memorizzato.

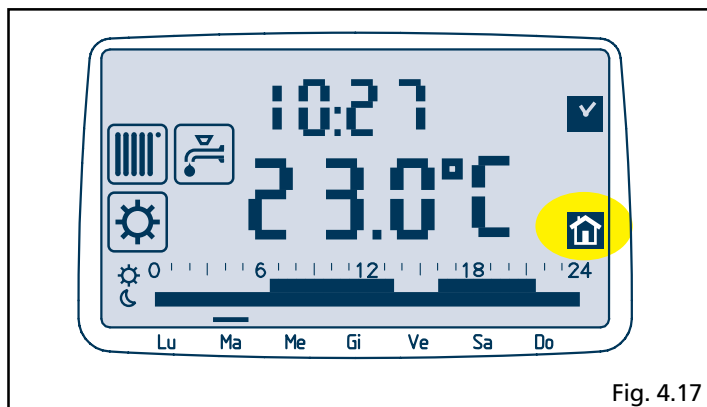


Fig. 4.17

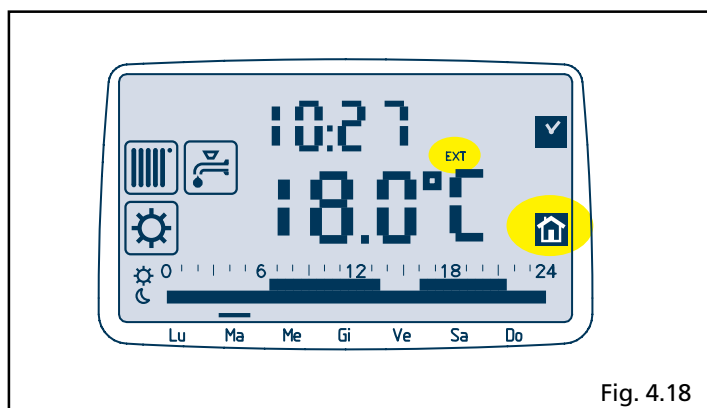


Fig. 4.18

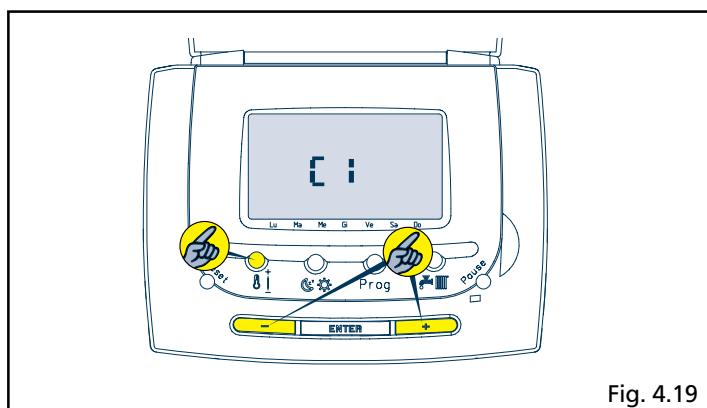
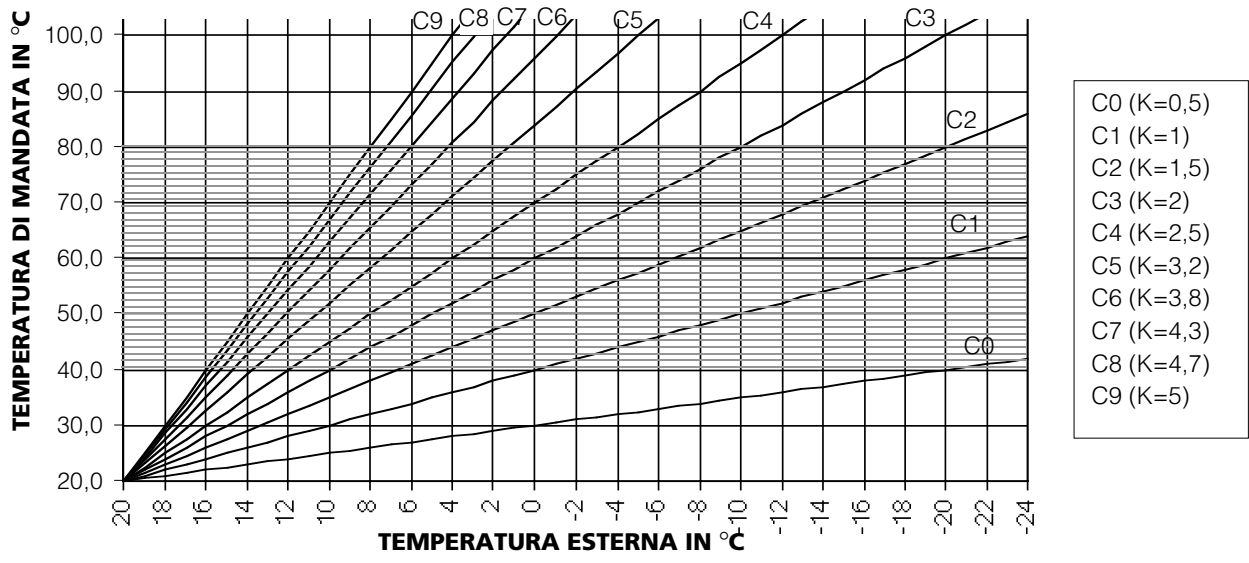


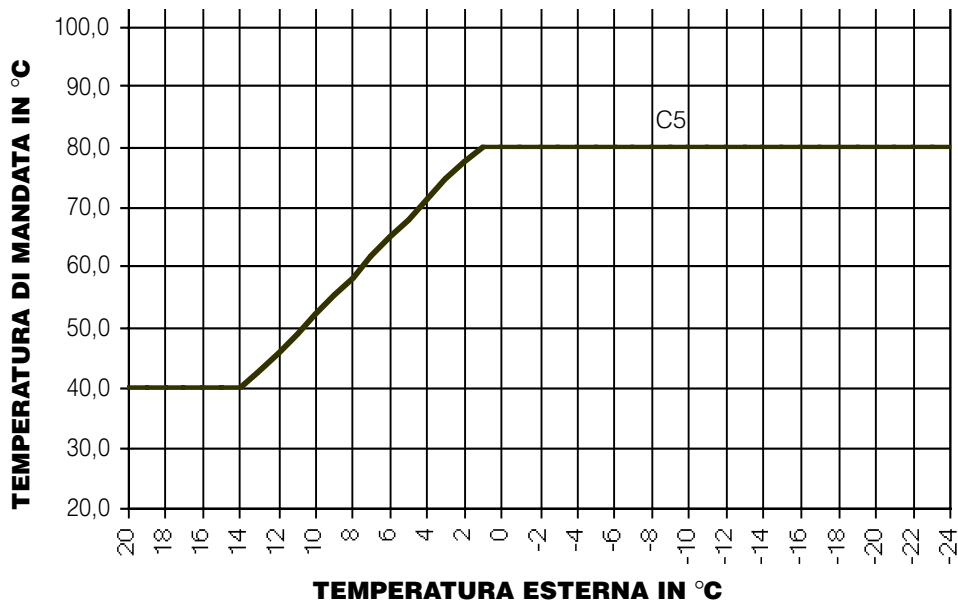
Fig. 4.19

Per la scelta del "numero" di curva climatica, far riferimento al grafico temperatura di mandata di caldaia/temperatura esterna considerando: località, temperature di progetto, isolamenti ed inerzie termiche.

### GRAFICO TEMPERATURA MANDATA DI CALDAIA/TEMPERATURA ESTERNA



⚠ Il programma standard impostato dal costruttore ha memorizzato la curva climatica C5 e la temperatura di caldaia segue quanto indicato nel grafico.



Funzionamento con sonda ambiente e sonda esterna F2 = 1

Questa funzione permette di modulare automaticamente la temperatura dell'acqua di riscaldamento in funzione della temperatura esterna e di come la temperatura ambiente si muove durante il funzionamento in modo riscaldamento.

Il sistema opera secondo la logica seguente:

- 1- Acquisizione del valore della temperatura esterna
- 2- Acquisizione della temperatura ambiente
- 3- Elaborazione del valore
- 4- Scelta della temperatura di caldaia
- 5- Controreazione dell'ambiente verso il controllo e successiva, eventuale, modifica della temperatura di caldaia.

La sequenza indicata avviene senza soluzione di continuità con costante controllo della temperatura dell'ambiente campione.

Il sistema porta la temperatura di caldaia al valore massimo solo per il tempo necessario ad elevare la temperatura ambiente al valore richiesto.

Da questa condizione la temperatura di caldaia viene modulata in modo da garantire le migliori condizioni di confort ed economia.

Le variazioni di temperatura ambiente (+/- 0,2°C) sono compensate automaticamente da brevi innalzamenti o abbassamenti della temperatura di caldaia.

La caldaia effettuerà la fase di accensione e di messa a regime per portare l'ambiente alla temperatura richiesta.

La temperatura di caldaia è regolata dalla curva climatica scelta con la seguente logica:

- **Funzione riscaldamento veloce: come se la temperatura esterna fosse -15°C fino a quando la temperatura ambiente è vicina al valore di temperatura richiesto**
- **In prossimità di tale valore (-1°C rispetto alla temperatura ambiente richiesta), secondo la temperatura esterna del momento; da questa condizione la temperatura di caldaia potrà essere corretta (aumentata o diminuita di 4,5°C ogni 7 minuti) in funzione dell'andamento della temperatura in ambiente, rimanendo comunque all'interno del campo di regolazione (40°C-80,5°C).**

Quando il sistema è configurato per questo tipo di termoregolazione, il display visualizza la temperatura esterna (per circa 1 secondo) alternandola alla temperatura ambiente (per circa 4 secondi) e si accendono il simbolo EXT e il simbolo "🏠" (fig. 4.20).

Per modificare il numero della curva agire come segue:

premere due volte il tasto "🔑" nel campo temperatura apparirà la scritta C5 indicando la curva climatica preimpostata

Agire sui tasti + o - (i numeri selezionabili vanno a 0 a 9) per modificare la curva climatica; per la loro scelta vedere i grafici nella pagina seguente).

Dopo 10 secondi il nuovo numero selezionato viene memorizzato.

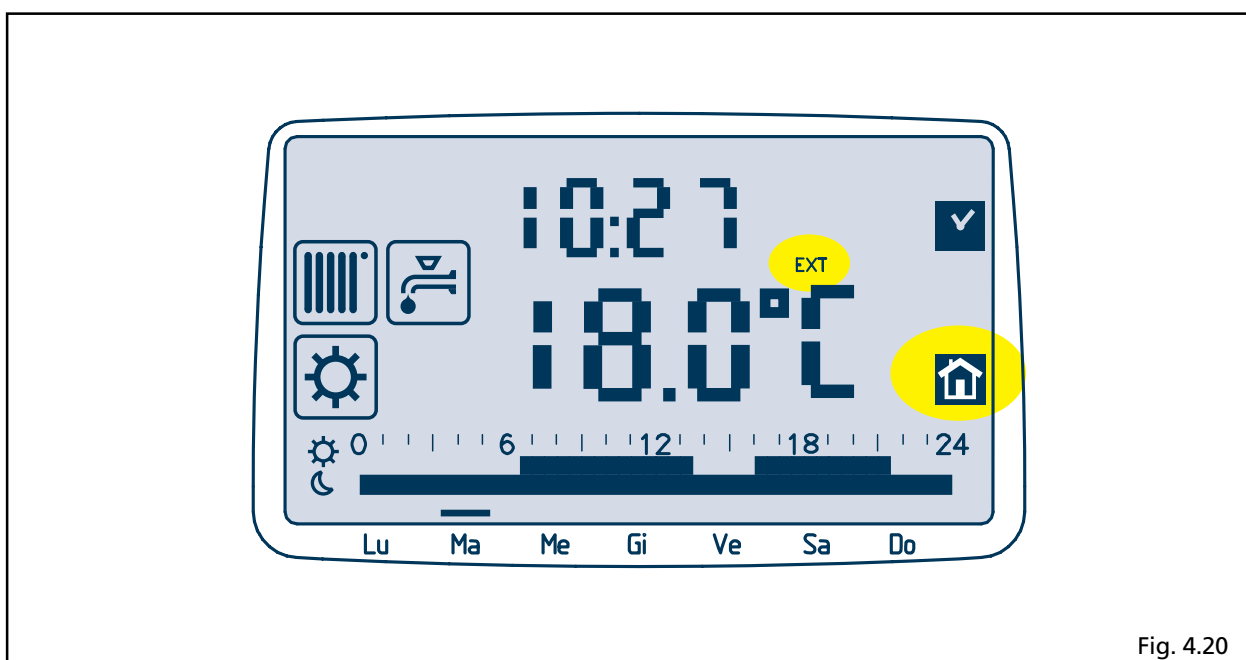


Fig. 4.20

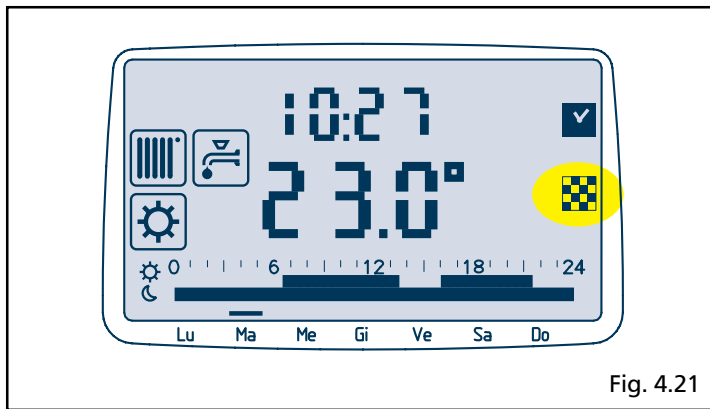



Fig. 4.21

### F3 Impianti a bassa temperatura

Questa funzione è attiva in qualsiasi modo di funzionamento.

Premere il tasto **Enter**, il display presenta la scritta F3 nel campo orologio.

- Premere il tasto + o - per attivare o disabilitare la funzione:  
1 funzione abilitata  
0 funzione disabilitata

Quando la funzione è stata abilitata (F3=1) il sistema visualizza il simbolo .

La funzione prevede che il valore della temperatura di mandata del riscaldamento inviata dal pannello comandi a distanza alla caldaia sia fissata a 40 °C.

Non è possibile modificare questo valore.

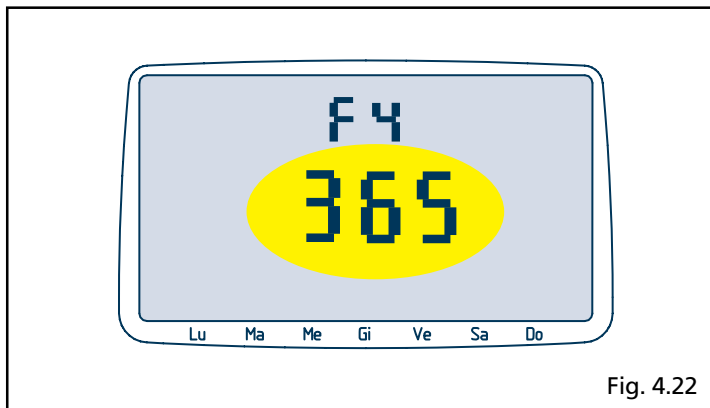


Fig. 4.22


### F4 Chiamata assistenza giorni

- Premere il tasto **Enter**, il display presenta la scritta F4 nel campo orologio.

Nel campo temperature è presentato il valore relativo ai giorni (365 impostati di default) che mancano alla segnalazione di chiamata assistenza.

- Attraverso i tasti + e - è possibile incrementare o decrementare il numero dei giorni.

Con il tasto PROG è possibile settare automaticamente il valore di 365 giorni.

Quando il valore programmato è pari a 0 sul display compare lampeggiante il simbolo .

L'utente viene invitato a chiamare di Servizio Tecnico di Assistenza per un controllo periodico della caldaia. Una volta effettuato il controllo, il tecnico di assistenza riporterà il sistema al valore voluto.

- ⚠ Il sistema mantiene in memoria il valore dei giorni. In caso di mancanza alimentazione del pannello comandi a distanza, al ritorno della tensione, il sistema rileva il valore che aveva all'atto dello spegnimento. Non è previsto che durante la mancanza di alimentazione venga decrementato il valore.

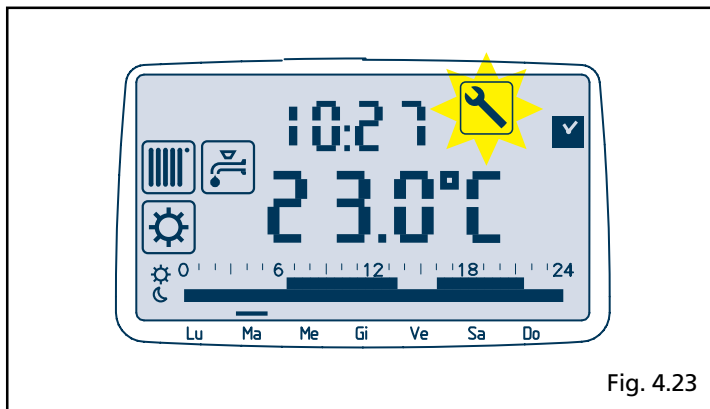


Fig. 4.23

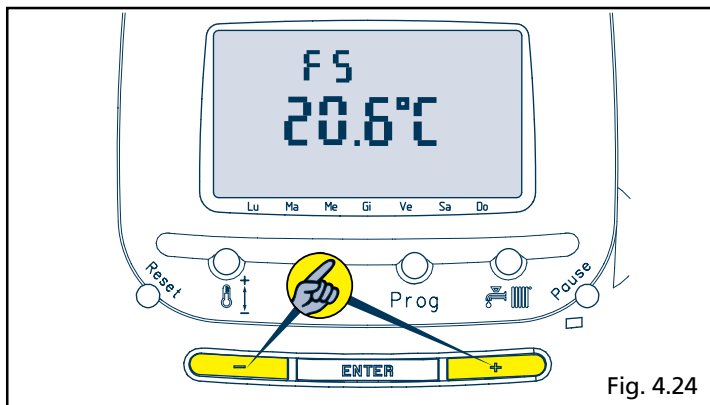


Fig. 4.24

### F5 Correzione sonda ambiente

Per sonda ambiente s'intende la sonda di temperatura prevista all'interno del pannello comandi. Normalmente il valore visualizzato è il valore letto dal microcontrollore più o meno un valore di correzione (T visualizzata = T letta dalla sonda +/- correzione).

Per default generale il valore di correzione è 0.

Il display presenta la scritta F5 nel campo orologio.

Nel campo temperature è presentato il valore corrente della sonda ambiente comprendente la correzione.

Per modificare il valore indicato, premere i tasti "+" o "-". Il valore viene incrementato/decrementato di 0.2 °C. Il limite consentito dalla correzione è di +/- 3°C).

In questa fase e' consigliabile avere un termometro di riferimento.

## F6 Correzione sonda esterna

Per sonda esterna s'intende la sonda di temperatura esterna al controllo remoto che può essere collegata ai morsetti previsti dallo stesso (EXT).

Normalmente il valore visualizzato è il valore letto dal microcontrollore più o meno un valore di correzione (T visualizzata = T letta dalla sonda +/- correzione). Per default generale il valore di correzione è 0.

Il display presenta la scritta F6 nel campo orologio. Nel campo temperature è presentato il valore corrente della sonda esterna **COMPRENDE** la CORREZIONE. Viene acceso il simbolo **EXT**.

Per modificare il valore indicato, premere i tasti "+" o "-". Il valore viene incrementato/decrementato di 0.2 °C. Il limite consentito dalla correzione è di +/- 3°C).

In questa fase e' consigliabile avere un termometro di riferimento.

## F7 Funzione storico allarmi

Il sistema tiene in memoria gli ultimi 5 allarmi generati dalla caldaia.

Dopo un ciclo di RESET GENERALE lo storico degli allarmi è azzerato.

Il display, nel campo orologio, presenta la scritta F7.

Il simbolo  lampeggia.

Nel campo temperatura viene presentato automaticamente e con un ritmo di 1.0 secondi lo storico degli allarmi.

Il formato di visualizzazione è 1-XX con XX codice allarme memorizzato (— nessun allarme).

- ⚠ Lo storico allarmi non può memorizzare gli allarmi che si producono in caldaia quando questa e' nello stato **OFF**.

**Premendo il tasto Enter, dopo la funzione 7 (F7) il sistema esce automaticamente dalla programmazione delle funzioni speciali.**

## 4.6 Reset generale

Il sistema prevede un **CICLO DI RESET GENERALE** che può essere attivato solo dal MENU FUNZIONI SPECIALI. Questo ciclo permette in qualsiasi momento di riportare la configurazione del pannello comandi a distanza a quella prevista dai **dati di default**.

Le operazioni di **reset generale** devono essere effettuate solo da personale professionalmente qualificato.

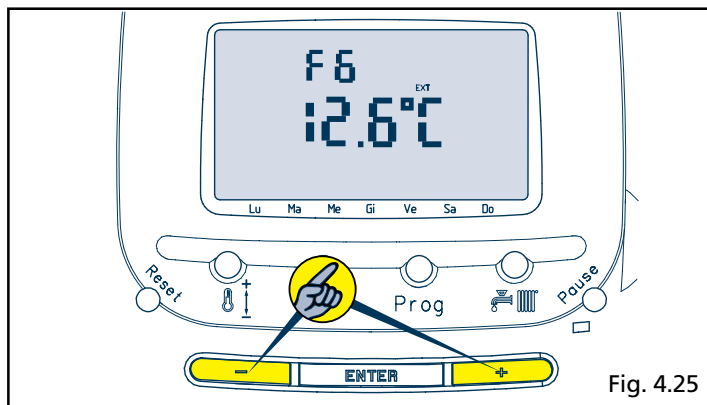


Fig. 4.25

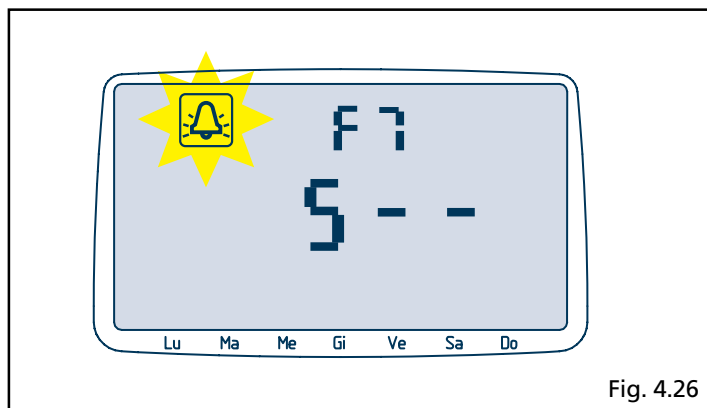


Fig. 4.26

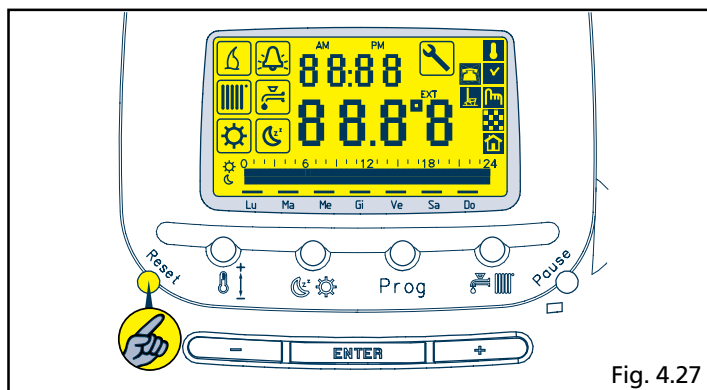
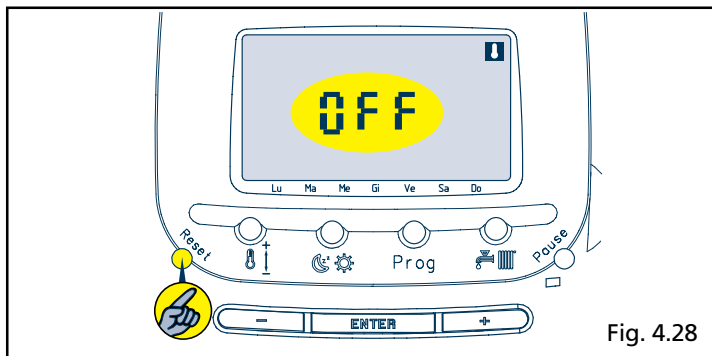


Fig. 4.27





Portare il sistema nello stato **OFF**.  
 Premere il tasto PROG e tenerlo premuto per almeno dieci secondi.  
 Sul display nel campo ore appare la scritta F? lampeggiante.  
 Entro dieci secondi premere il tasto RESET, si accendono tutti i simboli previsti dal DISPLAY LCD.  
 Tenere premuto il tasto RESET per almeno 5 secondi al termine dei quali il display si spegne.

**Con questa operazione viene azzerata ogni precedente impostazione presente nella memoria del comando a distanza impostando automaticamente i dati di default descritti a lato.**

Se la procedura non viene eseguita correttamente il sistema esce automaticamente dopo dieci secondi.  
 Se il controllo remoto sta visualizzando un allarme la procedura di RESET non viene abilitata.

#### DATI DI DEFAULT GENERALE PREVISTI

	u.m.	valore
Modo di funzionamento	TERMOSTATO AMBIENTE	
Stato di funzionamento	/	OFF
Livello temperatura acqua SANITARIO	°C	42.5
Livello temperatura acqua CALDAIA (riscaldamento)	°C	71.5
Curva per termoregolazione	/	C5
Termostato ambiente	°C	20.0
Cronotermostato	/	Programma standard
Temperatura livello GIORNO	°C	20
Temperatura livello NOTTE	°C	16
Ore	h	00
Minuti	min	00
Giorno corrente	day	Lunedì
Funzione pulizia (stato)	stato	non attiva (minuti = 0)
Funzione vacanze (stato)	stato	non attiva (giorni =0)
F1 Funz. spec. Antigelo	/	abilitata
F2 Funz. spec. Configurazione Termoregolazione	/	
F3 Funz. spec. Impianti bassa temperatura	/	disabilitata
F4 Funz. spec. Chiamata programmata Assistenza	giorni	365
F5 Funz. spec. valore correzione SONDA AMBIENTE	°C	0
F6 Funz. spec. valore correzione SONDA ESTERNA	°C	0
F7 Funz. spec. Storico Allarmi	/	— — — — —

### 4.7

#### Trasformazione gas

La trasformazione da un gas di una famiglia ad un gas di un'altra famiglia può essere fatta facilmente anche a caldaia installata

**N.B.** Questa operazione deve essere effettuata da personale autorizzato.

La caldaia viene fornita per il funzionamento a gas metano o a gpl come indicato dalla matricola dati sul prodotto.

Per le operazioni di trasformazione gas far riferimento alle istruzioni specifiche contenute nei singoli kit.

### 4.8

#### Regolazioni

La caldaia è già stata regolata in fase di fabbricazione dal costruttore.

Se fosse però necessario effettuare nuovamente le regolazioni, ad esempio dopo una manutenzione straordinaria, la sostituzione della valvola del gas oppure dopo una trasformazione da gas metano a GPL o viceversa, è necessario chiedere l'intervento di personale qualificato.

# 5 MANUTENZIONE

Per garantire il permanere delle caratteristiche di funzionalità ed efficienza del prodotto e per rispettare le prescrizioni della legislazione vigente, è necessario sottoporre l'apparecchio a controlli sistematici a intervalli regolari.

La frequenza dei controlli dipende dalle particolari condizioni di installazione e di uso, ma è comunque opportuno un controllo annuale da parte di personale autorizzato dei Centri di Assistenza.

Nel caso di interventi o di manutenzioni di strutture poste nelle vicinanze dei condotti dei fumi e/o nei dispositivi di scarico dei fumi e loro accessori, spegnere l'apparecchio e, a lavori ultimati, farne verificare l'efficienza da personale qualificato.

**IMPORTANTE:** prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione dell'apparecchio, agire sull'interruttore dell'apparecchio stesso e dell'impianto per interrompere l'alimentazione elettrica e chiudere l'alimentazione del gas agendo sul rubinetto situato sulla caldaia.

## 5.1 Manutenzione ordinaria

Di norma sono da intendere le seguenti azioni:

- rimozione delle eventuali ossidazioni dal bruciatore;
- rimozione delle eventuali incrostazioni dagli scambiatori;
- verifica e pulizia generale dei condotti di scarico;
- controllo dell'aspetto esterno della caldaia;
- controllo accensione, spegnimento e funzionamento dell'apparecchio sia in sanitario che in riscaldamento;
- controllo tenuta raccordi e tubazioni di collegamento gas ed acqua;
- controllo del consumo di gas alla potenza massima e minima;
- controllo posizione candelletta accensione-rilevazione fiamma;
- verifica sicurezza mancanza gas;

**Non effettuare** pulizie dell'apparecchio né di sue parti con sostanze facilmente infiammabili (es. benzina, alcool, ecc.).

**Non pulire** pannellatura, parti verniciate e parti in plastica con diluenti per vernici. La pulizia della pannellatura deve essere fatta solamente con acqua saponata.

## 5.2 Manutenzione straordinaria


Sono gli interventi atti a ripristinare il funzionamento dell'apparecchio secondo quanto previsto da progetto e normative, ad esempio, a seguito di riparazione di un guasto accidentale.

Di norma è da intendere:


- sostituzione
- riparazione
- revisione di componenti.

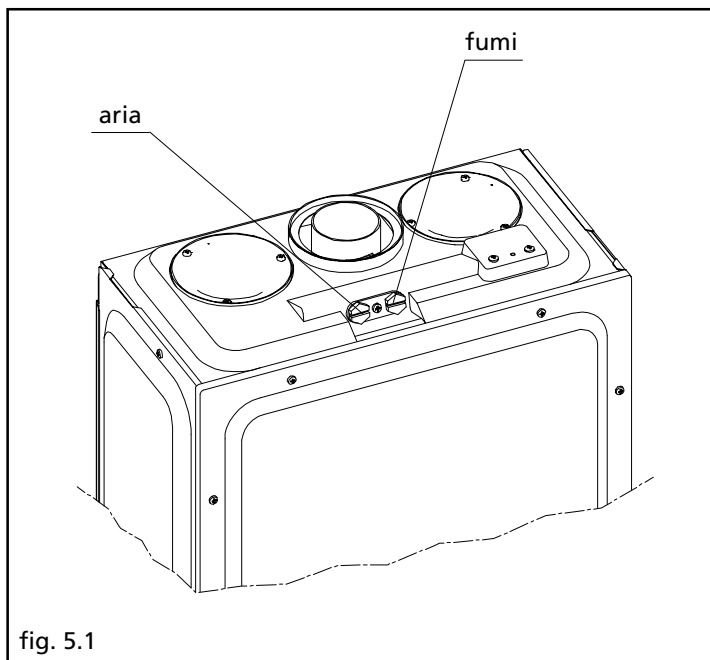
Tutto questo ricorrendo a mezzi, attrezzature e strumenti particolari.

## 5.3 Controllo della combustione

- Con la caldaia alla massima potenza, in modo  (estate), temperatura sanitario a 60°C, rubinetto dell'acqua calda alla massima portata, è possibile effettuare il controllo della combustione inserendo le sonde nelle posizioni previste sulla cassa aria (fig. 5.1)
- Effettuato il controllo, chiudere il rubinetto dell'acqua calda e chiudere le aperture per le sonde con le apposite viti
- Posizionare l'interruttore generale dell'impianto su "spento"

A controlli terminati:

- Alimentare elettricamente la caldaia posizionando l'interruttore generale dell'impianto su "acceso"
- Premere il tasto "" fino a posizionare il comando in modo inverno) o estate in base alla stagione



## 5.4

### Sostituzione della batteria tampone

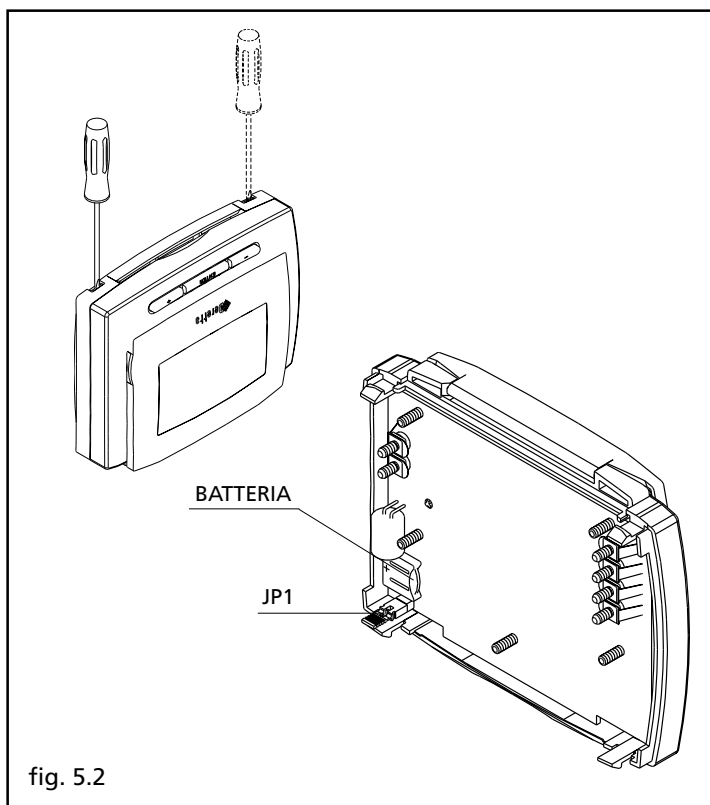
Il pannello comandi viene fornito con una batteria tampone di tipo CR1220 già inserita ed attivata. La batteria garantisce una riserva di carica della durata minima di 4 anni.

Per un'eventuale sostituzione:

- 1) Aprire il pannello comandi
- 2) Togliere il ponticello JP1
- 3) Togliere la batteria dall'alloggiamento e sostituirla con una nuova facendo attenzione alla polarità
- 4) Inserire il ponticello JP1
- 5) Richiudere il pannello comandi

**Se l'operazione viene eseguita in un tempo inferiore ad un minuto, all'accensione il pannello comandi a distanza ripresenta tutti i dati presenti prima della sostituzione della batteria tampone (compresi ora e giorno corrente).**

**In caso contrario il pannello comandi a distanza presenterà tutti i dati non programmati e sarà quindi necessario procedere all'impostazione completa del pannello.**





Via Trieste, 16 - 20059 Vimercate

**Servizio Clienti 199.13.31.31**

**Assistenza Tecnica Numero Unico 199.12.12.12**

**e-mail: [beretta@berettacaldaie.it](mailto:beretta@berettacaldaie.it) - [www.beretta.caldaie.com](http://www.beretta.caldaie.com)**

Beretta si riserva di variare le caratteristiche e i dati riportati nel presente fascicolo in qualunque momento e senza preavviso, nell'intento di migliorare i prodotti. Questo fascicolo pertanto non può essere considerato come contratto nei confronti di terzi.